

arts & spectacles

Notre critique du spectacle de Jorane → A3



Rosée

LA CUVÉE 2007 DE

BV3

BRAN VAN 3000



Avec des succès comme les souriantes *Drinking in L.A.* et *Astounded*, elle a signé la trame sonore du passage aux années 2000. Après sept ans d'une éclipse quasi totale, la pétillante formation montréalaise **Bran Van 3000** n'a toutefois pas dit son dernier mot. De retour avec *Rosé*, un troisième album né dans l'État viticole de la Californie, le collectif se met au diapason de la planète et prône un humanisme renouvelé. La savoureuse proposition se veut accompagnée de l'unique assemblage de pop, soul, reggae, hip hop et électro qui porte sa signature. Un grand cru dont le leader James Di Salvio nous dévoile les secrets. → A5



EN SALLES AUJOURD'HUI

Normand Provencher

nprovencher@lesoleil.com

Décadence IV / Saw IV

Kidnappé par le terrible Jigsaw, un policier doit surmonter une série de pièges machiavéliques pour éviter la mort. Quatrième volet de la série d'horreur à succès, dont les trois premiers épisodes ont fait plus de 400 millions au box-office

international. Avec Tobin Bell, Costas Mandylor, Donnie Wahlberg, Scott Patterson et Betsy Russell. Du réalisateur des deux films précédents, Darren Lynn Bousman. Cinéplex Sainte-Foy (v.f. et v.o.a.), Cinéplex Beauport, Place Charest, Galeries de la Capitale, Des Chutes et Lido

La Terre vue du ciel

De magnifiques paysages captés à vol d'oiseau, un peu partout sur la

planète, par le réalisateur Renaud Delourme. Inspiré du livre du photographe Yann Arthus-Bertrand. L'acteur Bernard Giraudeau assure la narration. Cartier

Le ring

Un gamin du quartier défavorisé Hochelaga-Maisonneuve, à Montréal, doit composer avec l'abandon de sa mère et un milieu fami-



Maxime Desjardins-Tremblay, héros du Ring

lial difficile. Avec Maxime Desjardins-Tremblay, Maxime Dumontier, Julianne Côté, Jason Roy Léveillé, Jean-François Casabonne, Stéphane Demers, Suzanne Le-

moine et René-Daniel Dubois. Premier long métrage d'une cinéaste venue du documentaire, Anaïs Barbeau-Lavalette. Cinéplex Sainte-Foy

GAGNANT
GRAND PRIX DES AMÉRIQUES
FESTIVAL DES FILMS DU MONDE 2007

CÉCILE DE FRANCE PATRICK BRUEL LUDIVINE SAGNIER
JULIE DEPARDIEU MATHIEU AMALRIC

★★★★★
Journal de Québec

★★★★★
Journal de Montréal

★★★★★
La Presse

★★★★★
Le Droit

UN SECRET
Un film de CLAUDE MILLER

À L'AFFICHE
CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

LE PUBLIC ET LES CRITIQUES S'ENTENDENT POUR DIRE QUE LE FILM À VOIR CETTE ANNÉE EST VERS L'INCONNU

Rolling Stone
« UN DES MEILLEURS FILMS DE L'AUTOMNE. »
Peter Travers

VERS L'INCONNU
(VERSION FRANÇAISE DE INTO THE WILD)
Scénario et réalisation Sean Penn

incendo G

À L'AFFICHE!
CONSULTEZ LA PAGE CINÉMA DU JOURNAL

VERSION FRANÇAIS
LE CLAP STE-FOY ST. NICOLAS DES CHUTES LAURIER VICTORIAVILLE

exposition INVITATION

27 octobre au 4 novembre 2007
Vernissage en présence des artistes
le 27 octobre à 14 h

GAGNON Stéphane
GOSSELIN Fernand

La Marée Montante
Galerie d'art
1317, ch. Royal, Saint-Laurent, Île d'Orléans
(418) 828-1859 • 1 866 828-1859
www.lamaremontante.com

« Maxime est époustouffant... »
- GUY A. LEFAGE, TOUT LE MONDE EN PARLE, RADIO-CANADA

« ...un film social engagé, dans la lignée du cinéma [...] de Ken Loach et Mike Leigh. »
- MARC CASOY, LA PRESSE

BERLIN
MONTREAL
PUSAN

LE RING
UN MÉTIER DE PREMIER DEGRÉ
UNE PRODUCTION DE SAN GUENNEVILLE ET THOMAS GARNIST

Dès aujourd'hui CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS
WWW.LERING-LEFILM.COM WWW.CHRISTALFILMS.COM

LES GRANDS EXPLORATEURS
SAISON 2007-2008

le monde nous parle depuis 35 ans

CAMBODGE PAYS DU SOURIRE

SÉBASTIEN BRAQUET nous fait découvrir un pays récemment dominé par l'un des régimes les plus meurtriers de l'histoire. Le peuple khmer nous offre aujourd'hui une incroyable leçon d'espoir, de courage et de joie. Entre saison sèche et moussons, pays de rizières et de temples majestueux, le Cambodge nous est révélé dans toute sa splendeur et sa simplicité. Découvrez des êtres attachants, remplis d'humour et de vitalité.

ROY DUPUIS

J'AI SERRÉ LA MAIN DU DIABLE
(SHAKE HANDS WITH THE DEVIL)

★★★★★
THE GAZETTE

TORONTO INTERNATIONAL FILM FESTIVAL SELECTION OFFICIELLE 2007

D'APRÈS LE BEST SELLER DU LIEUTENANT GÉNÉRAL ROMÉO DALLAIRE

À L'AFFICHE!
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

RÉSERVEZ VOS SIÈGES DÈS MAINTENANT!
www.LesGrandsExplorateurs.com

SAINTÉ-FOY 26 au 30 octobre Salle Albert-Rousseau 2410, chemin Sainte-Foy 418 659-6710 Ven., sam. 20h - Dim. 19h Lun., mar. 20h	QUÉBEC 1 ^{er} au 4 novembre Grand Théâtre de Québec 269, boul. René-Lévesque E. 418 643-8131 Jeu., ven., sam. 20h Dim. 14h	LÉVIS 4 et 5 novembre Cégep de Lévis-Lauzon 205, rue Mgr-Bourget 1 800 558-1002 Dim. et lun. 19h30
---	---	---

PRÉSENTÉ PAR
Groupe Investors
Services Financiers Groupe Investors Inc.
Cabinet de services financiers

ClubMed

leSoleil

AMATEURS DE FOOTBALL!

Courez la chance de vivre le « tail-gate Le Soleil / Cage aux Sports »

le 3 novembre ! 25 gagnants de 4 laissez-passer : bouffe, consommation et ambiance !

LA CHANCE DE GAGNER UN VOYAGE POUR 2 PERSONNES À PITTSBURGH POUR ASSISTER AU MATCH DES STEELERS CONTRE LES BENGALS DE CINCINNATI LE 2 DÉCEMBRE 2007

Invitation pour ceux qui sont déjà détenteurs de billets du match du Rouge et Or du 3 novembre

LA CAGE AUX SPORTS leSoleil LES SPORTIFS EN VOYAGE

REMPLISSEZ LE BULLETIN DE PARTICIPATION ET FAITES-LE PARVENIR À :

CONCOURS « ROUGE ET OR »
C.P. 15170
Québec (QC) G1K 9J1
Tirage le 31 octobre.

CONCOURS ADRESSÉ À CEUX QUI SONT DÉJÀ DÉTENTEURS DE BILLETS DU MATCH DU 3 NOVEMBRE

Nom : _____
Adresse : _____
Ville : _____
Tél. (jour) : _____

Retour aux sources lumineux

Samuel Auger
sauger@lesoleil.com
Collaboration spéciale



Critique

Son regard hypnotise, sa voix marque les esprits. L'énigmatique Jorane a offert avec un brin d'hésitation un concert intime et intense, hier soir, à une foule clairsemée à la salle Octave-Crémazie du Grand Théâtre de Québec. Après avoir flirté avec l'anglais et une langue inventée de son cru, la violoncelliste a laissé son archet quelque peu dans l'ombre pour mieux renouer avec son art vocal tout en français.

Lanterne orangée à la main, Jorane a fait son apparition sur scène telle un fantôme. Un spectre discret dont on discerne doucement la silhouette dans la pénombre. La chanteuse originaire de Québec, qui en était seulement à sa troisième représentation hier soir, a su recréer sur scène un environnement lumineux d'une grande beauté.

Après une absence de plus d'un an des projecteurs, Jorane ne s'est pas défilée hier soir. « Je vous trouve courageux », s'est-elle permis de lancer à la foule, qui s'est déplacée pour voir sur scène un album arrivé chez les disquaires depuis deux jours. Pour plusieurs admirateurs, le nouveau matériel de Jorane demeure obscur. Pourtant, du *Venin* au *Secret*, c'est la totalité — à une exception près — de l'al-



La voix de Jorane prend le devant de la scène. — PHOTO LE SOLEIL, RAYNALD LAVOIE

bum *Vers à soi* qu'a entonné la chanteuse.

Et force est d'admettre que ce re-

tour à la langue de Molière promet. Jorane a démontré une énergie vivifiante sur *Sauve-moi* et *Rose*

velours. Hésitante entre les chansons, elle se métamorphose dès les premières notes. Quand son ar-

chet fait des prouesses, quand sa voix éblouit par sa versatilité, quand son corps tout entier entre en transe avec sa musique, Jorane est tout simplement lumineuse.

Peut-être devrait-elle ne conserver que cette belle lumière toute naturelle, car sur des pièces plus rythmées comme *Repos*, elle abuse d'un éclairage blanc agaçant, à la limite du stroboscope. On ferme les yeux, on tourne la tête pour ne pas être ébloui. Une fausse note qui vient assombrir légèrement une atmosphère autrement géniale.

Jorane revient de loin. Mais sa musique, envoi-vrante, propose déjà un voyage fort prometteur

La voix de Jorane étonne. Avec ce nouvel album francophone, elle prend désormais le devant de scène. Une voix parfois cristalline, avec une chaleur qui rappelle celle de Tori Amos. Une voix devenue un instrument redoutable, lors de démonstrations vocales qui n'ont rien à envier à la réputée chanteuse islandaise Björk. À noter l'apport important de ses complices sur scène, Pierre-Philippe Côté, Stefan Schneider et Miles Perkin. Musiciens touche-à-tout, ils ajoutent une belle profondeur avec leurs talents indéniables de choristes.

Elle l'admet volontiers : Jorane revient de loin. Mais sa musique, envoi-vrante, propose déjà un voyage fort prometteur.

En spectacle ce soir à 20 h au Grand Théâtre de Québec

Les deux côtés givrés de Vic Vogel

Richard Boisvert
rboisvert@lesoleil.com



Critique

Il y a deux Vic Vogel. Il y a celui qui s'exprime avec l'ingénuité d'un enfant, l'anglophone candide et sympathique qui massacre son français, le bon vivant qui en trois mots met le public dans sa poche. Et puis il y a l'autre, l'irréductible musicien, exigeant et entier avec son personnel et dont on ne peut en aucun temps nier la rigueur de l'approche. Et on les aime tous les deux.

« Ça fait longtemps que j'ai pas été dans une église », a laissé tomber, pas peu fier, le jazzman montréalais en se présentant devant les spectateurs réunis à Saint-Roch pour l'ouverture du

Festival des musiques sacrées, hier. Puis il a enchaîné, seul au piano, sur un *Our Father* improvisé dans un mode assez iconoclaste, brut à la limite. Déjà, le ton du concert était donné. Sacré, oui, dans un sens, mais coincé, surtout pas. À la bonne franquette, plutôt.

La voix a été souvent mise à l'honneur, surtout celle de Kim Richardson, généreuse, pulpeuse — j'oserais même dire juteuse — et passablement désinhibée dans sa façon de chanter la louange du Seigneur. On l'a écoutée dans quatre pièces, dont *Deep Down Inside*, un blues joliment profond en effet.

Puis c'était déjà la pause, le temps de laisser le *big band* et le chœur Gospel Célébration de Québec s'installer. Et c'est reparti de plus belle, parfois avec la soliste, parfois sans, mais toujours sous la direction solide et affir-



La voix de Kim Richardson couplée à la gestuelle véhémement de Vic Vogel a secoué l'auditoire. — PHOTO LE SOLEIL, RAYNALD LAVOIE

mée du vénérable barbu.

Dans une acoustique aussi réverbérante, malgré tous les dis-

positifs utilisés pour réduire le roulement, on avait parfois de la difficulté à vraiment saisir le dé-

tail des interprétations. D'ailleurs, comme on pouvait s'y attendre, l'effet de flou semblait augmenter proportionnellement à la distance de laquelle on se trouvait de la scène.

On aura beau dire, à toutes les fois que le chef se retournait vers ses musiciens, et spécialement à la fin d'une pièce comme le *Hymn To Freedom* de son ami Oscar Peterson, pleine de souffle et de précision, il n'y avait pas à douter de la sincérité de la démarche. Dans ces moments-là, le spectacle, c'est Vic Vogel qui le donne à lui tout seul, ou presque. Celui-ci a d'ailleurs conquis l'auditoire, qui a réclamé rappels sur rappels.

FESTIVAL DES MUSIQUES SACRÉES DE QUÉBEC. Vic Vogel et le Jazz Big Band, Kim Richardson et le chœur Gospel Célébration de Québec. Hier soir à l'église Saint-Roch. Le Festival se poursuit tous les soirs sauf lundi jusqu'au 4 novembre.

ENTREVUE AVEC LA NOUVELLE OMBUDSMAN DE RADIO-CANADA

« L'objectivité pure n'existe pas » — Julie Miville-Dechêne

Daphné Bédard

dbedard@lesoleil.com

Journaliste pendant près de 30 ans à la télévision de Radio-Canada, Julie Miville-Dechêne est depuis le 1^{er} avril la nouvelle ombudsman de la station publique. Cette native de Québec ne manquera pas de travail au cours des cinq années de son mandat puisque le nombre de plaintes du public augmente année après année.

LE FILM LE PLUS ACCLAMÉ DE LA CRITIQUE DE L'ANNÉE

★★★★★

MICHAEL CLAYTON
(Version Française)

www.michaelclayton.com

À L'AFFICHE! Veuillez consulter le guide horaire des cinémas ou visitez le www.warnerbroscanada.com

DÉCADENCE
version française de SAW IV

C'EST UN PIÈGE

DÈS AUJOURD'HUI

CINÉPLEX DIVERTISSEMENT CINÉPLEX ODEON STE-FOY	CINÉPLEX DIVERTISSEMENT BEAUPORT	CINÉPLEX DIVERTISSEMENT PLACE CHAREST	CINÉMAS FORTUNE GALERIES DE LA CAPITALE
CINÉMA CENTRE-VILLE ST-GEORGES	CINÉMA DES CHUTES ST-NICOLAS	CINÉMA PRINCESSE RIVIÈRE-DU-LOUP	LES PROMENADES DE LÉVIS CINÉMA LIDO
CINÉMA LUDG RIMOUSKI	CINÉMA CENTRE BAIE-COMEAU	CINÉMA LOUISE ST-PACOME	CINÉMA LUMÈRE STE-MARIE DE BEAUCÉ
CINÉMA ODYSSE CHICOUTIMI	CINÉMA SCÉNARIO LA POCAITIÈRE	CINÉMA CHAPLIN ROBERVAL	CINÉMA CHAPLIN DOLBEAU
CINÉ-ENTREPRISE JONQUIÈRE	COMPLEXE J. GAGNON ALMA	BORÉAL ST-FÉLICIEN	

16 ANS +
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS version originale anglaise

Selon le dernier rapport annuel de son prédécesseur, Renaud Gilbert, « l'équité demeure le principe le plus souvent invoqué dans les commentaires et les plaintes du public ». Pour atteindre cette équité, les journalistes doivent être capables de reconnaître leur partialité face à un sujet et tenter d'en faire abstraction, selon Mme Miville-Dechêne. Et l'objectivité journalistique dans tout ça? « L'objectivité pure n'existe pas. On tend vers l'équité », répond du tac au tac l'ombudsman.

Q : Pourquoi avez-vous décidé de prendre le poste d'ombudsman ?

R : J'ai 48 ans. J'ai fait du journalisme pendant presque 30 ans et j'avais besoin d'un nouveau défi. J'ai fait ce métier avec beaucoup de passion. Le journalisme télé est très exigeant. Je trouvais intéressant d'apprendre autre chose par rapport à ce métier. Quand on est sur le terrain, tout va très vite. On prend des décisions de manière instinctive. La fonction d'ombudsman me permet de réfléchir plus longuement à la couverture qu'on fait, au type de journalisme qu'on fait.

Q : Est-ce que quelque chose vous a frappée depuis vos débuts en avril ?

R : J'ai commencé à la dure après les élections provinciales (de mars 2007). Il y a eu beaucoup de plaintes. Ce que j'ai remarqué, c'est qu'il n'y a pas de recette dans le traitement des plaintes. Tout est une question de jugement.

Q : Vous travaillez à Radio-Canada depuis 1977. Est-ce que le public peut avoir confiance en votre impartialité ?

R : Mon défi est de bâtir ma crédibilité à l'extérieur de Radio-Canada avec mes décisions, montrer que je suis capable de prendre du recul par rapport à ma profession. L'idée est d'être capable d'admettre les erreurs des journalistes, de les mettre en contexte et en perspective et de développer une crédibilité à l'externe. (...) Je dois pouvoir prendre mes distances par rapport à mes anciens collègues et être capable de juger de façon impartiale leur travail. Je suis la représentante du public.

Q : Le nombre annuel de plaintes est passé de 250 en l'an 2000 à 1782 en 2007. Qu'est-ce qui explique selon vous une telle hausse ?

R : Mon prédécesseur me disait qu'il y



Julie Miville-Dechêne s'est donné comme défi de bâtir sa crédibilité à l'extérieur de Radio-Canada, de montrer qu'elle est capable de prendre du recul par rapport à sa profession. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

avait plus de plaintes pendant les années électorales. Il y a aussi le fait que maintenant, avec un clic de souris, les gens peuvent faire une plainte par Internet.

Q : Il y a quelques années, un sondage Léger Marketing indiquait qu'un Québécois sur deux ne faisait pas confiance aux journalistes. Qu'en pensez-vous ?

R : C'est inquiétant dans la mesure où la liberté de presse et la presse en général est supposée être le gardien de la démocratie. Le rôle de la presse est essentiel dans une société libre. (...) Il y a eu plusieurs scandales dans les médias ces dernières années et ça nous rentre dans le corps.

Q : Dans son rapport, l'ancien ombudsman Renaud Gilbert déplorait le mélange de l'information et du divertissement dans certaines émissions radio-canadiennes. Est-ce préoccupant pour vous ?

R : C'est un sujet de réflexion. C'est important d'avoir des balises. (...) Je ne pense pas que c'est tout noir ou tout blanc. Par exemple, pendant la campagne électorale, quand Guy A. Lepage invite André Boiscclair, c'est de l'information, pas du divertissement. Parce que c'est de l'information, il faut que ce soit

fait d'une certaine façon, dans les règles de l'art. (...) Le fait que des politiciens participent à différents genres d'émission, je ne pense pas que ce soit problématique, en autant qu'ils viennent aux nouvelles.

Q : Mais lorsque Guy A. Lepage fait une entrevue d'information, ne devrait-il pas être soumis aux normes et pratiques journalistiques de Radio-Canada ?

R : C'est là où la frontière n'est pas évidente. Quand il interviewe André Boiscclair, est-il soumis à certains critères? Je pense qu'il y a eu un effort d'équité dans ce cas-là en invitant tous les chefs de partis. Mais ce sont des zones grises.

Q : Trouvez-vous que le public est plus exigeant envers Radio-Canada qu'envers les chaînes privées ?

R : Je crois que parce que c'est une télé et une radio publique, financée par nous tous, elle a un devoir plus grand que les autres d'être rigoureuse, de faire de l'information sérieuse, d'avoir des critères autres que des critères de cotes d'écoute. (...) C'est normal que les attentes du public soient plus grandes.

Pour joindre l'ombudsman : www.radio-canada.ca/ombudsman

DISQUE D'OR
(50 000 COPIES VENDUES)

ima
smile

5 PRIX À GAGNER

Souper table d'hôte pour 2 personnes au Ristorante Il Teatro
1 paire de billet pour le spectacle du 10 novembre
2 digestifs servis dans la salle de spectacle
1 album *Smile* autographié par Ima

www.ima.mu

leSoleil C.A.P. DIVINE ANGEL

Nom : _____
Adresse : _____ App. : _____
Ville : _____
Code postal : _____
Téléphone : (jour) _____
Complétez : (2 x 50) ÷ 10 = _____

Retournez à : Concours Ima en spectacle
C.P. 15180
Québec (Québec) G1K 7X2

Tirage le vendredi 2 novembre 2007
Valeur totale des prix : 1035 \$ - Règlement disponible au journal Le Soleil
Les fac-similés seront refusés

BRAN VAN 3000

Retour à L.A.

Kathleen Lavoie

klavoie@lesoleil.com

Avant la scène de Montréal, il y a eu la scène de Montréal. Celle qui, dans les années 90, vibrait sous l'impulsion des Me Mom & Morgentaler et Bran Van 3000. À la fois véritables défricheurs de la marge québécoise et infatigables pionnières sonores, ces deux formations mythiques reprennent toutes les deux du service au moment où tant d'autres profitent de l'ouverture internationale qu'elles ont contribué à créer. Retour de balancier? Le « Bran Man » James Di Salvio croit que oui.

« C'est un peu comme si tout le monde avait monté une belle table et que nous on revenait d'une longue sieste! On veut notre portion de la tarte! » rigole dans une alternance de français et d'anglais le sympathique D.J. joint à Miami.

Malgré un silence de près de sept ans sur disque, le leader du vénéré collectif montréalais n'a jamais tourné la page sur Bran Van 3000, un projet qui avait souffert, à la sortie de *Discosis* (2001), de l'écroulement de l'étiquette Grand Royal (Beastie Boys).

« La rumeur voulant qu'on se soit séparés n'est jamais venue de nous autres. Ça servait ceux qui voulaient une version officielle. Mais dans nos cœurs, on a toujours su qu'on reviendrait. Puis, un beau jour, le *timing* était parfait! On s'est tous appelés en même temps! C'était comme un film d'espionnage! »

Pendant le long hiatus de son groupe, James Di Salvio, un « gitan » autoproclamé — « *L.A. is my mistress, Montreal is my lady, New York is my woman!* » —, a posé ses valises dans différentes métropoles américaines dont Los Angeles qui, avec son centre-ville bouillant, fut l'inspiration principale de *Rosé*, un troisième album qui ramène Bran Van 3000 à sa fusion de styles des débuts, telle qu'on la découvrait avec le contagieux succès *Drinking in L.A.*

« Je trouve ça plutôt intéressant que nous ayons été introduits au monde par une chanson qui présentait L.A. vu par des Montréalais. Avec *Rosé*, c'est l'inverse. C'est une carte postale envoyée par un Montréalais sur la Côte Ouest. Le centre-ville de L.A. est très inspirant pour moi. C'est le mouton noir des centres-villes. Il y a une poésie et une tristesse là-dedans. C'est devenu le lieu de rassemblement des exclus. Il faut dire qu'au cours des dernières années, plusieurs personnes sont débarquées de La Nouvelle-Orléans. Aujourd'hui, ce secteur est devenu le plus grand centre de sans-abri au monde. »

C'est dans cet univers glauque, avec sa violence et sa pauvreté, mais riche sur le plan humain, que James Di Salvio a trouvé, par l'entremise d'un personnage appelé « Street Quincy, la direction à donner à son nouveau disque.

« C'est un musicien qui est arrivé ici avec les Wailers (Bob Marley). On s'est rencontrés dans la boue, mais on a tellement connecté! Il m'a montré plusieurs mots importants comme essence, sens, humanisme. Bref, on s'est compris. *Rosé* n'est pas un album politique pour autant. Même qu'une pièce comme *Stand Up*, c'est le point de vue de l'agresseur. Sinon, c'est un album qui parle d'amour comme jamais! Et de la responsabilisation envers la planète aussi », a indiqué le D.J. au sujet des 21 pistes du nouvel opus coréalisé avec Sara Johnston, avec la collaboration de Fat Lip, Max a Million et Swanza.

Pour porter ce message, le musicien en est venu à la conclusion, avec l'aide du copain Jean Leclerc venu le visiter au pays de Dr. Dre, « The Boss! », qu'un retour au hip-hop, un genre dont les racines sont profondément ancrées, s'imposait après un détour dans l'univers plus frivole du dance.

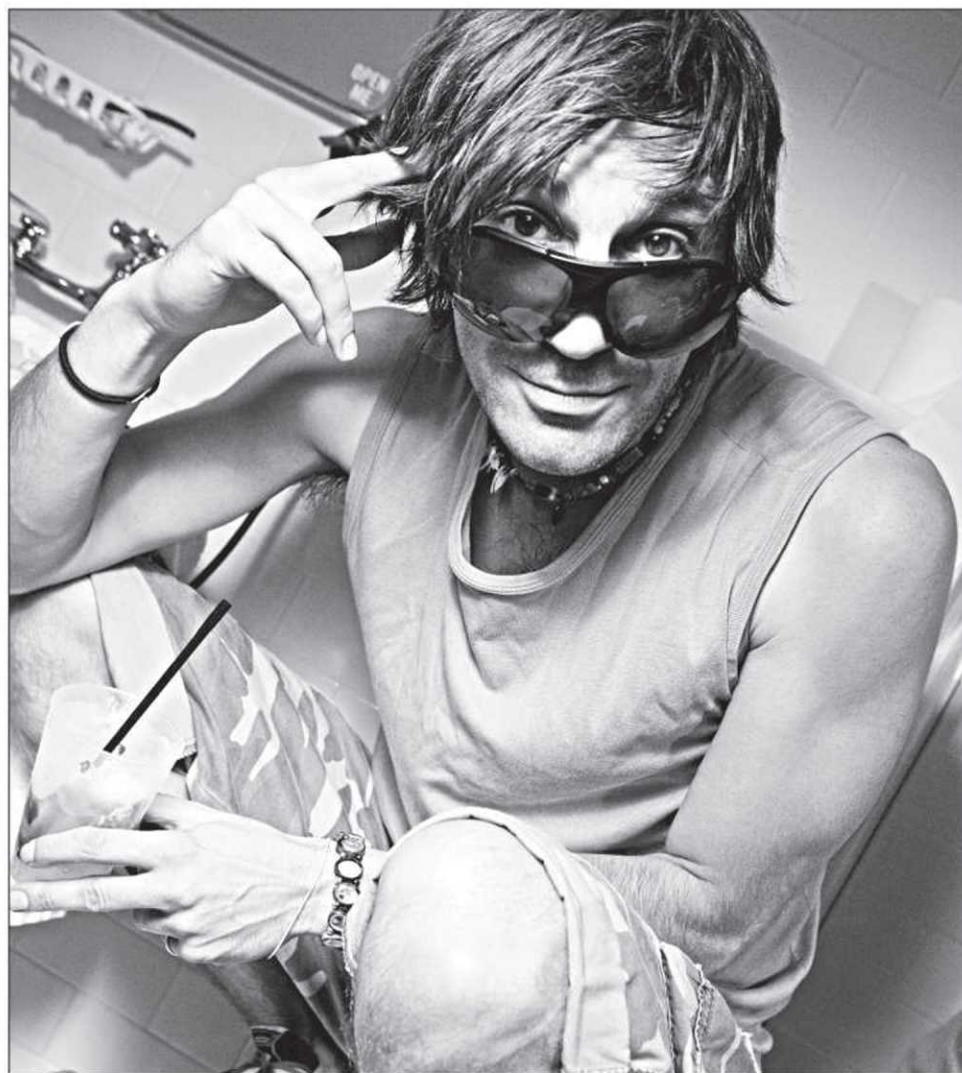
« Le centre-ville de L.A. est très inspirant pour moi. C'est le mouton noir des centres-villes. Il y a une poésie et une tristesse là-dedans. C'est devenu le lieu de rassemblement des exclus »

— James Di Salvio, leader de Bran Van 3000

« La musique est moins « tendance » que sur *Discosis*, à cause de son influence reggae notamment. Mais c'est certainement l'album le plus *groovy* qu'on ait jamais fait! *Glee* (1997) célébrait la découverte. *Discosis* était une conversation avec l'art de la danse. Sur celui-ci, on avait une motivation commune : composer nos pièces les plus *groovy*! Pour nous, c'est comme un film ou un *mixtape*, qui se concentre sur un seul thème. »

De ses retrouvailles initiales de Bran Van 3000, il y a plusieurs mois à Las Vegas, aux séances d'enregistrement de l'album dans diverses villes américaines, jusqu'à la sortie de l'album mardi, le processus de création de *Rosé* fut le plus excitant que James Di Salvio ait connu au sein du collectif qui, à l'exception de E-P Bergen, est demeuré intact. Cela n'empêche pas le musicien de penser qu'il n'y a que sur scène que son groupe existe vraiment. Bon copain de Robert Lepage, son « mentor », il se rappelle d'ailleurs de mémorables prestations au D'Auteuil, en présence de ce dernier, et sur l'esplanade du Parlement, lors du Festival d'été de 1998.

« L'été prochain, on aimerait ça faire les grands festivals comme Coachella. Et le Festival d'été? C'est sûr sûr sûr que ce serait un rêve de revisiter ça! » D'ici là, une tournée canadienne est en préparation pour le début de l'année 2008.



James Di Salvio n'a jamais tourné la page sur Bran Van 3000.

Déjà plus de 80 000 albums vendus !

pascale picard me, myself & us



Album anglophone de l'année
Nomination ADISQ 2007

www.pascalepicard.com
Album en vente partout

Sur scène
Jeudi 6 décembre 20h

pascale
picard band

Supplémentaire !
Dimanche 16 décembre
Billets en vente maintenant

Impérial de Québec
252, rue St-Joseph

Billets en vente à L'Impérial
ou sur le réseau Billetech

418 643-8131
www.billetech.com



zone 3

GETAROOMICA

UNIVERSAL

Québec

Québec

Québec

Québec

Québec

Québec

Québec

Québec



Groupe de l'année : une course relevée

Marc Allard

mallard@lesoleil.com



En route vers l'ADISQ

Une chance sur cinq. C'est la probabilité que vous misiez sur le vainqueur du groupe de l'année au Gala de l'ADISQ.

Contrairement à certaines catégories où le gagnant semble évident, celle-ci se prête difficilement aux prédictions. Kaïn, Karkwa, Malajube, Les Trois Accords, Mes Aïeux : qui peut dire qu'une de ces formations ne mérite pas sa place?

Commençons par les trois « chouchous du public », comme les distingue Louis-Richard Tremblay, chef des émissions à Bande à part.

Gagnant l'an dernier, Kaïn est toujours aussi populaire. Après s'être produit près de 200 fois sur scène en deux ans et demi, le

groupe a lancé son troisième album, *Les saisons s'assent*, qui délaisse un peu le folk pour le rock. Le nouveau single, *L'amour du jour*, tourne en boucle dans les stations de radio généralistes. « Je ne crois pas qu'il y ait d'équivalent dans ce qu'on joue en francophone qui suscite autant d'enthousiasme », souligne François Gariépy. Recherchiste à Énergie Québec, il voit régulièrement Kaïn dans le top 10 à côté d'artistes internationaux comme Billy Talent ou Black Eyed Peas.

Avec *Grand Champion international (de course)*, Les Trois Accords ont montré qu'il y avait une vie après *Gros Mammouth*. Sans délaisser le rock absurde qui donnait tant de fraîcheur à leur premier album, le groupe a même réussi à élever son niveau musical. « De dire qu'ils n'ont pas leur place dans le groupe de l'année ce serait incroyable », résume Louis-Richard Tremblay.

Avec son simple *Dégénération*, c'est Mes Aïeux qui a sans doute créé le plus gros buzz radio cette année, estime François Gariépy, aussi animateur à Canal Vox et chroniqueur à l'hebdomadaire



Gagnant l'an dernier, Kaïn est toujours aussi populaire. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Voir. Selon lui, le groupe a réussi l'exploit de rallier toutes les générations derrière le folk contemporain de son dernier album, *Tire-toi une bûche*. Ce qui a permis au groupe de côtoyer des vedettes de la pop comme Rihanna au sommet des décomptes.

Moins populaire, mais tout aussi talentueux, Karkwa est sou-

vent surnommé le Radiohead québécois. Avec son rock mâtiné d'électro et ses chansons introspectives, le groupe continue à séduire les mélomanes depuis son dernier album, *Les Tremblements s'immobilisent*. « C'est vraiment des musiciens qui sont en recherche constante », dit Louis-Richard Tremblay. Ça s'en-

tend d'une production à l'autre. (...) Au niveau des compositions et de l'originalité des textes, c'est des modèles à suivre. »

Même s'ils ne bénéficient pas du même succès populaire que Kaïn, Mes Aïeux et Les Trois Accords, Malajube profite de la reconnaissance critique et internationale. Mardi, la formation a d'ailleurs gagné le Félix de l'artiste québécois s'étant le plus illustré hors Québec. Quel groupe indie rock québécois francophone peut se targuer d'avoir attiré les foules aux États-Unis, en Angleterre, en France et en Allemagne? Ils ont prouvé « qu'on peut être authentiquement québécois, chanter en français, être conséquent avec ce qu'on veut faire et quand même pogner ailleurs », dit François Gariépy.

L'an dernier, Kaïn avait gagné le Félix du meilleur album de l'année devant Les Cowboys Fringants, Malajube, Karkwa et Mes Aïeux. Le scénario se répètera-t-il avec les Trois Accords à la place des Cowboys? Tout dépendra, encore une fois, du vote des 700 membres de l'Académie de l'ADISQ.



telequebec.tv

CE SOIR 18 H 30

RAMDAM

PAS DE RÉPONSE D'ALEXIS ?



VENDREDI SOIR À LA TÉLÉ										
Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11 (SRC)	6	Du Coeur au ventre		Paquet voleur		L'heure de gloire/ JiCi Lauzon, Sophie Clément		Le Téléjournal		La Zone
4 (TVA)	7	J.E.		Du talent à revendre		Juste pour rire/ Gala Marc Labrèche		Le TVA 22 heures		Denis Lévesque
2 (TQS)	13	Faut le voir pour le croire	Loft Story	DANGER: TORNADE! avec Daniel Bernhardt et Ruth Platt, Ruth Platt				Le Journal du soir		(22h45) 110%
15 (TQC)	8	Malcolm	Il va y avoir du sport /Hubert Reeves			Curieux Bégin		Belle et Bum / Vincent Vallières, Luc De Larochellière		
5 (CBC)	12	Coronation Street	Antiques	Air Farce Live	Rick Mercer Report	Torchwood		The National		The Hour
12 (CTV)	14	Access Hollywood	eTalk	Ghost Whisperer		Moonlight		CSI NY		CTV National News
20 (GLOBAL)	3	Entert. Tonight Canada	Entertainment Tonight	Numb3rs		Friday Night Lights		Las Vegas		E.T. Canada
22 (ABC)	22	Raymond	Will & Grace	20/20		Women's Murder Club		Men in Trees		Sex and the City
3 (CBS)	21	CBS News	E.T.	Ghost Whisperer		Moonlight		Numb3rs		News
Fox	34	2 and 1/2 Men		The Next Great American Band				TMZ	Family Guy	Seinfeld
5 (NBC)	18	Jeopardy	Wheel of Fortune	Deal or No Deal		Friday Night Lights		Las Vegas		News
57 (PBS)	41	The Newshour		Roadside	Adirondack	Now	Exposé	Bill Moyer's Journal		BBC News
RDI	19	18h30 Dominique Poirier en direct		Oser sa foi		Le Téléjournal		Bouchard-Taylor	Le National	Le Téléjournal
ARTV	31	Anne, la maison aux pignons verts		Cher Olivier (4/4)		C'est juste de la TV		Elles/ Deux épisodes		
Canal D	20	Eaux troubles du crime		Un tueur si proche		Preuves à l'appui		Génies du crime/ Le Voleur		Culture du X
Canal Vie	35	Décore ta vie	Métamorphose	Debbie réno		César, l'homme qui parle aux chiens		Bye-Bye Maison	Manon, tu m'inspires!	Dans ta peau
Évasion	23	18h30 ...Arctique	Cuba, aventure	Partons, la mer est belle! / Îles toscanes		Vue du canal/ Antoine Bertrand		Le Québec de Jean-Claude		Americas
Historia	25	Compte à rebours		Rome/ Hannibal, l'homme, le mythe		D.O.S. Division des Opérations spéciales		LOIN DES REGARDS (3) avec George Clooney, Jennifer Lopez		
MusiMax	32	Top5.com anglo	Top5franco	L'année en clips		L'index		L'index québécois	Le top 5 de...	Max Danse
Musique Plus	30	Mes 15 minutes	Voxpop	Décompte			B02	Coup de foudre	Pimp mon char	La prochaine Pussycat
Séries +	24	Sue Thomas, l'oeil du FBI		Les Experts		Amy		L.A. Enquêtes prioritaires		Le destin de Lisa
15	15	Toute une histoire		Thalassa/Tour du monde: New York - Panama				Passez au vert	Une ville, un style	TV5 Le journal
Canal Z	26	Podium xtrême	Le banc d'essai	Monstres mécaniques		Bolides		Alias		Surnaturel
RDS	33	Hockey: Hurricanes c. Canadiens						Sports 30		La ligue en question
Sportsnet	38	Connected	Overtime	World Pool Masters		Best Damn Show Period		Sportsnet Connected		
TSN	28	18h30 Football/ Lions c. Tiger Cats						Football/ Roughriders c. Eskimos		
9 T-MAG	10	Son et image	La Belle Vie	Direction plein air	À la découverte de...	Habitat mag	Première Loge	Sexe et passion		Prenez-vous en main
Vox	9	Gérants d'estrades	Le Hockey LHJMQ / Les Voltigeurs de Drummondville contre les Olympiques de Gatineau					Baromètre		LeZarts
Télétoon	36	Chaotic	Bakugan	L'île des défis	6Teen	Les Simpson	Henri pis...	Les décalés du cosmos	South Park	La Clique
Vrak-TV	16	Une grenade?	Derek	...dans le trouble	70	Académie Surf		Newport Beach		Frank vs Girard

Envoyez vos communiqués cinq jours avant publication à Suzanne Ruel
Le Soleil

410, boulevard Charest Est

C.P. 1547, succ. Terminus

Québec (Québec)

G1K 7J6

Téléphone : 686-3489

Télécopieur : 686-3374

Courriel : agenda@lesoleil.com

CINÉMA

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du SOLEIL; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral.

CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT

(661-9494).

Décadence 4 (0) 12h45, 13h15, 15h25, 15h50, 18h50, 19h25, 21h15, 21h45 (16 ans).

Gone Baby Gone (2 1/2) v.f. 13h30, 15h55, 18h30, 21h05 (13 ans).

Détention secrète (4) 13h20, 16h20, 19h05, 21h50 (13 ans).

Nos souvenirs brûlés (4) 12h30, 15h45, 18h25, 20h55 (13 ans).

30 jours de nuit (2 1/2) 12h35, 15h05, 19h30, 22h (13 ans).

Elizabeth: l'âge d'or (3 1/2) 13h40, 16h10, 18h45, 21h30 (G).

Désir, Danger (3 1/2) 20h50 (16 ans).

La nuit nous appartient (2 1/2) 13h, 15h30, 18h20, 21h (13 ans).

Michael Clayton (3) v.f. 13h10, 16h25, 19h10, 21h45 (G).

Le brise-cœur (1 1/2) 13h05, 15h35, 19h15, 21h40 (16 ans).

Le royaume (3) 13h45, 16h15, 18h55, 21h20 (13 ans).

J'ai serré la main du diable (3) 12h55, 15h40, 19h20, 21h55 (13 ans).

Plan de match (1 1/2) 12h40, 15h10, 19h, 21h25 (G).

Soie (2) 13h35, 18h40 (13 ans).

Sydney White (1) v.f. 12h50, 15h15, 18h15 (G).

Resident Evil - L'extinction (2) 16h, 21h35 (13 ans).

Les 3 p'tits cochons (2 1/2) 13h25, 16h05, 18h35, 21h10 (13 ans).

Tarifs: Ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 11\$; enfants et âge d'or: 6,50\$. Matinée avant 18h (sauf jours fériés): 7,75\$. Matinée week-end avant 18h et jours fériés: 8,50\$. Mar.: 4,95\$ toute la journée.

CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST

(529-9745 ou 9746).

Décadence 4 (0) 18h55, 21h (16 ans).

30 jours de nuit (2 1/2) 19h, 21h20 (13 ans).

Joyeuses funérailles (2) 21h35 (13 ans).

La nuit nous appartient (2 1/2) 18h45, 21h10 (13 ans).

Michael Clayton (3) v.f. 18h40, 21h05 (G).

Odette Toulemonde (3 1/2) 19h05, 21h30 (G).

J'ai serré la main du diable (3) 19h10 (13 ans).

Hors de prix (3) 19h15, 21h25 (G).

Le brise-cœur (1 1/2) 18h50, 21h15 (16 ans).

Tarifs: Ven. Sam. Dim. Lun. Mer. Jeu.: 7,99\$; 17 ans et moins et 65 ans et plus: 5,49\$. Mar.: 4,95\$.

CINÉPLEX ODÉON SAINTE-FOY

(871-1550).

Décadence 4 (0) 13h, 15h40, 19h10, 21h50 (16 ans).

Saw IV (0) v.o.a. 13h25, 16h05, 19h25, 22h05 (16 ans).

Le ring (3 1/2) 13h35, 16h15, 18h50, 21h10 (13 ans).

Elizabeth: l'âge d'or (3 1/2) 13h15, 16h, 18h55, 21h40 (G).

30 jours de nuit (2 1/2) 13h30, 16h10, 19h15, 22h (13 ans).

Nos souvenirs brûlés (4) 13h05, 18h45 (13 ans).

Gone Baby Gone (2 1/2) v.f. 12h40, 15h20, 18h35, 21h20 (13 ans).

Détention secrète (4) 12h45, 15h45, 18h40, 21h45 (13 ans).

Michael Clayton (3) v.f. 15h55, 21h30 (G).

La nuit nous appartient (2 1/2) 12h50, 15h50, 19h05, 21h55 (13 ans).

Across the Universe (3 1/2) v.o.a., s.t. f. 12h30, 15h30, 18h30, 21h25 (G).

Le brise-cœur (1 1/2) 13h20, 16h, 18h40, 21h35 (16 ans).

Plan de match (1 1/2) 12h55, 15h35, 19h, 21h35 (G).

J'ai serré la main du diable (3) 13h40, 16h20, 19h20, 21h55 (13 ans).

Les 3 p'tits cochons (2 1/2) 12h35, 15h25, 18h25, 21h15 (13 ans).

Tarifs: Soir: 12\$; enfants et aînés: 6,50\$. Sam. dim. avant 18h: 9,50\$; enfants et aînés: 6,50\$. Lun. au ven. avant 18h: 7,75\$. Mardi toute la journée: 4,95\$; enfants et aînés: 6,50\$, sauf les jours fériés.

CARTIER (522-1011).

La terre vue du ciel (0) 19h (G).

2001: l'odyssée de l'espace (5) v.o.a., s.t.f. 20h30 (G).

Dame Brown (3) v.o.a. s.t.f. 15h (G).

Le voyage d'une vie (3 1/2) v.o.a. s.t.f. 13h, 17h (G).

Goya et ses fantômes (5) v.o.a. s.t.f. 10h (13 ans).

Tarifs: en semaine avant 17h: 6\$; après 17h et week-end: 8\$; enfants 12 ans et moins: 5\$.

CLAP (650-CLAP).

La capture (1 1/2) 14h40, 16h35, 21h30 (13 ans).

Odette Toulemonde (3 1/2) 13h, 15h10, 17h10, 19h10, 21h10 (G).

Ratatouille (4) 14h (G).

Soie (2) v.o.a., s.t.f. 16h20, 18h40 (13 ans).

Désir, Danger (3 1/2) 11h40, 18h30 (16 ans).

Elizabeth: l'âge d'or (3 1/2) 12h, 14h20, 16h45, 19h, 21h20 (G).

Nos souvenirs brûlés (4) 12h40, 15h, 17h20, 19h30, 21h50 (13 ans).

Un secret (3) 11h50, 21h (G).

Vers l'inconnu (5) 13h10, 16h, 18h50, 21h40 (G).

Tarifs: 7,75\$, ven. et sam. après 18h, 9\$. Mar. et merc. 6,50\$. 65 ans et plus: 6,25\$. Étudiants: 6,75\$, 5\$ (après 21h). 14 ans et moins: 6\$.

DES CHUTES (831-2660).

Décadence 4 (0) 13h, 19h, 21h30 (16 ans).

Plan de match (1 1/2) 13h, 19h, 21h30 (G).

Vers l'inconnu (5) 13h, 18h30, 21h30 (G).

Gone Baby Gone (2 1/2) 13h, 18h50, 21h30 (13 ans).

J'ai serré la main du diable (3) 13h, 18h50, 21h30 (13 ans).

Elizabeth: l'âge d'or (0) 13h, 18h50, 21h30 (G).

30 jours de nuit (2 1/2) 13h, 18h50, 21h30 (13 ans).

La nuit nous appartient (2 1/2) 13h, 18h50, 21h30 (13 ans).

Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$. Ven. sam. dim (jour): 7\$; 13 à 20 ans: 7\$; Lun. Mar. Mer. Jeu.: 7\$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$; 2e film: 5\$.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455).

Décadence 4 (0) 12h45, 15h25, 19h, 21h40 (16 ans).

Plan de match (1 1/2) 13h, 16h, 19h25, 21h50 (G).

30 jours de nuit (2 1/2) 13h30, 16h15, 19h10, 21h45 (13 ans).

Détention secrète (4) 13h15, 15h50, 19h05, 21h35 (13 ans).

Le brise-cœur (1 1/2) 12h50, 15h45 19h20, 21h50 (16 ans).

Le chercheur: à l'assaut des ténèbres (2) 12h30, 15h30, 18h55 (G).

Michael Clayton (3) v.f. 21h10 (G).

IMAX GALERIES DE LA CAPITALE (624-4629).

Château hanté 3D (3) 9h, 13h (G).

Dinosaures 3D (3 1/2) 10h, 14h, 16h, 19h (G).

Station spatiale 3D (3) 11h, 15h, 20h (G).

Safari sauvage 3D (3) 12h, 17h (G).

Nascar 3D (2 1/2) 18h (G).

Harry Potter et l'ordre du Phénix (4) 21h (G).

LIDO (837-0234).

Décadence 4 (0) 13h, 19h, 21h30 (16 ans).

Michael Clayton (3) v.f. 13h, 18h50, 21h30 (G).

Plan de match (1 1/2) 13h, 19h, 21h30 (G).

La nuit nous appartient (2 1/2) 13h, 21h30 (13 ans).

Sydney White (1) 19h (G).

30 jours de nuit (2 1/2) 13h, 18h50, 21h30 (13 ans).

Le royaume (3) 13h, 19h, 21h30 (13 ans).

Détention secrète (4) 13h, 18h50, 21h30 (13 ans).

J'ai serré la main du diable (3) 13h, 18h50 (13 ans).

Le brise-cœur (1 1/2) 21h30 (16 ans).

Nos souvenirs brûlés (4) 13h, 18h50, 21h30 (13 ans).

Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$. Ven. sam. dim (jour): 7\$; 13 à 20 ans: 7\$; Lun. Mar. Mer. Jeu.: 7\$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$; 2e film: 5\$.

ALOUETTE, Saint-Raymond (337-2465).

Resident Evil - L'extinction (2) 19h30 (13 ans).

J'ai serré la main du diable (3) 19h30 (13 ans).

Tarifs: 8\$; 13 à 19 ans et 65 ans et plus: 6\$; 12 ans et moins: 4\$. Matinées et mar. merc.: 5,50\$.

BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY. Série Films à voir ou à revoir. À 18h30 et demain à 14h: Sa majesté la reine de Stephen Frears.

BIBLIOTHÈQUE DE CHARLESBOURG, 7950, 1re Avenue. Info: 641-6287. Ciné-famille demain à 15h: Cloups, je suis un poisson (81 min).

THÉÂTRE

JAPON. Création et interprétation: Thomas Gionet-Lavigne, Lucien Ratio, Jean-Olivier St-Louis, Alexandre Thériault et Caroline Turcotte. Du mardi au samedi à 20h au Studio Premier Acte, 870, de Salaberry. Entrée: 20\$; étudiants 16\$. Rés.: 643-8131. Jusqu'au 10 novembre.

À TU ET À TOI d'Isabelle Hubert. Mise en scène: Jean-Sébastien Ouellette. Distribution: Nancy Bernier, Erika Gagnon, France Larochelle et Christian Michaud. Mardi au samedi à 20h au Périscope, 939, av. de Salaberry. Rés.: 529-2183. Jusqu'au 3 novembre.

LIGUE UNIVERSITAIRE D'IMPROVISATION (LUI). Piques c. Carreaux. À 20h au Grand Salon du Pavillon Pollack, U. Laval. Entrée: 6\$; étudiants: 5\$.

LES NONNES, traduction de Serge Grenier. Mise en scène: Geneviève Boivin. Direction musicale: Line Guay. Au piano: France Huot. Les jeudis, vendredis, samedis à 20h au Moulin Marcoux, Pont-Rouge. Entrée: 20\$. Rés.: 873-3742. Jusqu'au 10 novembre.

SOULIERS DE SABLE. Texte: Suzanne Lebeau. Mise en scène: Gervais Gaudreault. Interprètes: Martin Boileau, Marie-Michelle Garon et Joachim Tanguay. Public cible: 3 à 7 ans. Représentations familiales demain et dimanche à 15h. Au Théâtre Les Gros Becs, 1143, rue Saint-Jean. Entrée: enfants 14,50\$; adulte 17,50\$. Rés.: 522-7880. Jusqu'au 28 octobre.

LA SORCIÈRE ENCHANTÉE, spectacle interactif avec Lucie Belleau. Demain de 10h30 à 11h30 au Musée de la civilisation. Gratuit.

LE THÉÂTRE D'IMPROVISATION DE MONSIEUR MARC. Demain à 14h à la bibliothèque Saint-Albert (641-6791). Durée: 90 min.

SPECTACLES/VARIÉTÉS

DENIS BOUCHARD présente «Bang!». À 20h30 au Capitole de Québec. Rés.: 694-4444.

SAMINA, jazz et monde. À 20h à L'Anglicane de Lévis. Réservations: 838-6000.

PLUME LATRAVERSE. À 20h au centre d'art La Chapelle, 620, av. Plante, Vanier. Info: 686-5032.

JORANE. À 20h au Grand Théâtre. Info: 643-8131.

STANDING WALTZ. En première partie: You and Me. À 20h30 au Vieux bureau de poste, 2172, ch. du Fleuve, Saint-Romuald. Rés.: 839-1018.

BHARATH AND HIS RHYTHM FOUR. À 20h à la Grange Marcoux, 588, av. Royale, Beaufort. 666-8392.

FESTIVAL INTERNATIONAL DU CONTE JOS VIOLON DE LÉVIS jusqu'au 31 octobre. Programmation au www.maisonfrechette.com

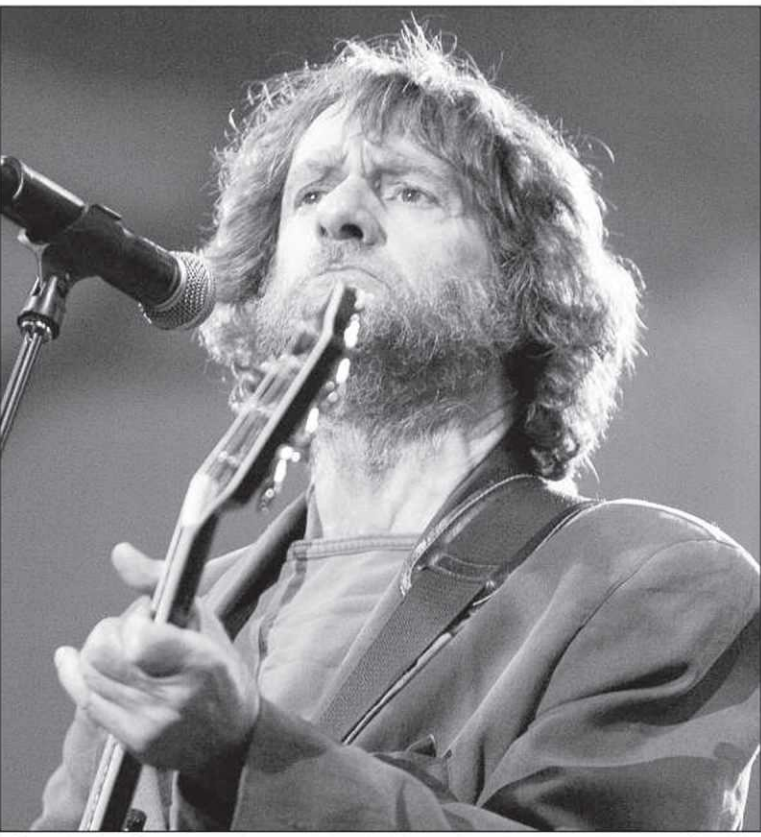
Road Case. À 22h la microbrasserie Archibald, 1021, boul. du Lac, Lac-Beaufort.

Virginie Hamel et Vincent Gagnon (voix et piano). À 20h au Largo, 643, St-Joseph E. Rés.: 529-3111.

La Ninkasi du Faubourg. 811, rue St-Jean. À 21h: Jérôme Casabon et Mélodramme. Tél. 529-8538.

DANSE

LOST ACTION. Compagnie Kidd Pivot (Vancouver). Chorégraphe: Crystal Pite. À 20h à la salle Multi de Méduse, 591, Saint-Vallier Est. Rés.: 643-8131.



Plume Latraverse est en spectacle ce soir à 20 h au Centre d'art La Chapelle de Vanier. Réservation: 686-5032. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

MUSIQUE

LES VIOLONS DU ROY présentent L'Offrande musicale de J. S. Bach. Chef: Bernard Labadie. Nicole Trotter, violon. À 10h30 (café servi dès 9h45) et à 20h au Palais Montcalm. Rés.: 641-6040, 643-8131.

CONCERT COMMENTÉ DE MUSIQUES SACRÉES à midi à la Halte-Bouffe, Place Laurier. (Festival des musiques sacrées de Québec).

JACQUES BOURGET ET LE SEXTUOR PROFIL. À 20h au Café-Spectacle du Palais Montcalm. Entrée: 20\$. Rés.: 641-6040.

FESTIVAL DES MUSIQUES SACRÉES DE QUÉBEC. À l'église St-Roch: l'Ensemble Polyphonia de Québec, à 20h. Musiques sacrées pour chœur et orgue de Maurice Duruflé. Demain à 11h50: Marie-Michèle Roberge, soprano, et Esther Clément, organiste. Réservation: 691-7211 ou Billetech.

L'ASSOCIATION LYRIQUE DE BEAUPORT. «Les chemins du cœur». Avec Sylvie Malenfant, soprano et Dominique Gagné, ténor. À 20h au centre Mgr Laval, 35, rue du Couvent, Beaufort. Non-membres: 15\$. Info: 802-4424.

LES SAMEDIS DE LA RELÈVE MUSICALE. Jean-Philippe Lavoie, flûte; Marjorie Maltais, mezzo; Aubert Lavoie, orgue. Demain à 15h45, messe animée à 16h, suivie d'un court récital, à l'église Sainte-Angele-de-Saint-Malo, 275 Marie-de-l'Incarnation. Contribution volontaire aux artistes. Info: 681-0111.

CONFÉRENCES

LES GRANDS EXPLORATEURS. Ciné-conférence: «Cambodge, pays du sourire», réalisée et commentée sur scène par Sébastien Braquet. Ven. sam. à 20h; dim. à 19h; lun. mar. 20h à la salle Albert-Rousseau. Rés.: 659-6710.

LES GRANDS EXPLORATEURS: LA CHINE par Robert-Émile Canat. Ciné-conférence. À 20h à la salle François-Bernier du Domaine Forget. Rés.: 452-3535 ou 1-888-336-7438.

VIVRE LE SECRET par Christine Michaud. À 20h à l'auditorium du collège François-Xavier-Garneau, 1660, bl. de l'Entente. Rés.: Billetech 643-8131.

L'HORIZON NOUVEAU. Conférence «Comment se libérer de la culpabilité» par France Cosselin, consultante en développement personnel. À 20h au 1090, rue de Liège, Ste-Foy (entrée à l'arrière). Coût: 5\$/2\$ membres. Info: Josée Corriveau au 651-8027.

LA CONFÉRENCE-SPECTACLE QUI FAIT DU BIEN par Marc Gervais. Demain et dimanche de 9h à 16h à la salle Albert-Rousseau. Rés.: 659-6710.

ORDRE DE LA ROSE-CROIX. «Prendre soin de notre jardin la Terre» par Marjolaine Moisan. Demain de 9h à 16h au Manoir de la Rose, 15, chemin du Manoir, Stoneham. Entrée: 50\$; membres 40\$. Info: 848-2895.

LA CLARTÉ-DIEU. Demain à 14h à la Nef, espace galerie de la Clarté-Dieu, 750, côte de la Pente-Douce, local 205: entretien avec Marie-Renée Otis, artiste du textile, dans le cadre de l'exposition «Dialogues». Inscription et information: 683-6825.

CARREFOUR TIERS-MONDE. «Résistance non-violente à la guerre et refus du recrutement dans les écoles» par Normand Beaudet du Centre de ressources sur la non-violence Afghanistan/Québec. Demain à 16h au Centre Lucien-Borne, salle 505 A, 100, ch. Ste-Foy.

RÉUNIONS

CENTRE BIBLIQUE HAR'EL, Résidence De-La Mennais (5040), Campus Notre-Dame-de-Foy, Saint-Augustin-de-Desmaures. À 19h: caravane biblique 2008, soirée d'information. Info: 872-8242 poste 195.

LA MAISON DE LA FAMILLE DE QUÉBEC, 573, 1re Avenue. De 19h30 à 21h30: groupe d'entraide pour les hommes et les femmes vivant de la solitude. Info: 529-0263.

ACTIVITÉS SOCIALES

FLEURYMATCH, club pour personnes seules de tous âges. 5 à 7 au Quartier de Lune. Info: 623-3711.

CLUB IMPRÉVU, célibataires 30-50 ans. 6 à 10 rencontre au resto-bar Le Liquor Store, 2600, bl. Laurier. Info: 634-0555.

VERT L'AVENTURE PLEIN AIR. Vendredis pour parler. Souper à 18h au restaurant Commensal, rue St-Jean. Info: 687-2396.

CARREFOUR LIBERTÉ, 2165, av. Robert Giffard, Beaufort. Soirée de danse sociale et de ligne à 21h30 tous les vendredis, précédé à 19h d'une révision des cours de danse. Info: 666-7056.

COURS ET PRATIQUE DE DANSE EN LIGNE tous les vendredis au Carrefour Charlesbourg. Info: Pauline Dufour 666-0594.

PRATIQUE DE DANSE EN LIGNE tous les vendredis soirs, pour tous les niveaux, au sous-sol de l'église St-Rodrigue, 4860 1^{re} Avenue, Charlesbourg, de 19h30 à 22h30, animé par Michelle Houle. Cours pour débutants, le vendredi de 18h à 19h au même endroit. Info: 666-6611 ou www.elledanse.com

MOUVEMENT GAÏA DANSE QUÉBEC. Soirée de danse libre (santé et sans alcool) sur différentes musique du monde (8\$). À 20h à l'Espace St-Michael, 1800, ch. St-Louis, Sillery. Précédé d'un mini-atelier de Biodanza (45 min). Entrée avec atelier: 12\$ (8\$ soirée seulement à 20h45). Info: 848-1464.

POUR LES FERVENTS DE DANSE, kiosque de souliers de danse Diamant dimanche dès 11h à l'Hôtel Le Cofortel, 6500, bl

La critique remet ses prix

Jean St-Hilaire

jstilaire@lesoleil.com

Les productions de *Forêts*, à Québec, et de *Coma Unplugged*, à Montréal, remportent le Prix de la critique pour la saison 2006-2007. En théâtre jeunesse, les sections de Québec et de Montréal de l'Association québécoise des critiques de théâtre ont plébiscité *Si tu veux être mon amie*, un spectacle d'une jeune troupe de Québec, les Nuages en pantalon.

À Québec, la section locale de l'AQCT a vu en *Forêts*, pièce écrite et mise en scène par Wajdi Mouawad, « une fresque bouleversante » qui « révèle une fureur de vivre et un lyrisme puissant ».

La pièce produite par Au carré de l'hypothénuse et Abé carré cé carré, et coproduite par le Trident, a été préférée à *On achève bien les chevaux*, coproduction des Enfants Terribles et du Niveau Parking signée

Marie-Josée Bastien, et à *Les mains sales*, texte de Sartre monté au Trident par Marie Gignac.

À Montréal, *Coma Unplugged*, production de la Manufacture mise en scène par Denis Bernard, s'est imposée à *Forêts* et à *Je voudrais me déposer la tête*, de Jonathan Harnois, une production PàP mise en scène par Claude Poissant.

Chez *Si tu veux être mon amie*, un texte de Litsa Boudalika mis en scène par Jean-Philippe Joubert « sur l'amitié difficile entre une jeune Israélienne et une jeune Palestinienne », l'AQCT souligne « le jeu physique des comédiens, les projections et la musique » qui « contribuent à dynamiser un échange épistolaire émouvant, où espoir et détresse dialoguent ».

Dans la catégorie Théâtre anglophone, la palme est revenue à *Amadeus*, de Peter Shaffer, une production du Leonor and Alvin Segal Theatre mise en scène par Alexandre Marine.

1782300

Visitez les artistes!

L'Anglicane

Vendredi 26 octobre
SAMINA
Dans mon rêve
20 h - 27\$

« Une vraie chanteuse de jazz »
Alain Brunet, La Presse

Information / réservation :
838-6000
31, rue Wolfe, Vieux-Lévis
www.diffusionculturelledelevis.ca

leSoleil
Hydro Québec

1782670

TOSHIBA

37", 42", 47", 52", 57"

À PRIX INDÉCENTS

Le magasin
AUDIOLIGHT
Depuis 1965

www.audiolight.qc.ca

fermé le dimanche SPÉCIALISTE en SON et IMAGE
355, MARIE-DE-L'INCARNATION, QUÉBEC 687-9252

1782842

LE FILM NO 1 AU CANADA

30 JOURS DE NUIT

D'APRÈS LE ROMAN GRAPHIQUE

version française de 30 DAYS OF NIGHT

À L'AFFICHE

Consultez les Guides-Horaires des Cinémas ou Visitez SonyPicturesReleasing.ca

«UN THRILLER DE PREMIÈRE CLASSE...»
Larry King

LA NUIT NOUS APPARTIENT

version française de WE OWN THE NIGHT

À L'AFFICHE

Consultez les Guides-Horaires des Cinémas ou Visitez SonyPicturesReleasing.ca

«EXTRAORDINAIRE»
THE NEW YORK TIMES, Stephen Holden

ACROSS THE UNIVERSE

version originale anglaise avec sous-titres français

À L'AFFICHE

Consultez les Guides-Horaires des Cinémas ou Visitez SonyPicturesReleasing.ca

1782840

DÉSIR D'ANGOISSE

JOYEUSES FUNÉRAILLES

GONE BABY GONE

DÉTENTION SECRÈTE

www.vivafilm.com

CHOIX TÉLÉ

Daphné Bédard

dbedard@lesoleil.com

Curieux Bégin

Christian Bégin fait un tour à Québec pour tenter de percer les secrets du foie gras de canard.

21 h à Télé-Québec

Cher Olivier

Dernier épisode. Olivier Guimond connaît un premier échec professionnel. Il recommence à boire après sept ans d'abstinence.

20 h à ARTV

Juste pour rire — Gala Marc Labrèche

Intrusion dans l'univers de Marc Labrèche avec les invités Yvon Deschamps, Serge Thériault, Syl-

vain Larocque, Anne Roumanoff, Franck Dubosc et Stéphane Rousseau.

21 h à TVA

C'est juste de la TV

Chantal Lamarre, Marc Cassivi, André Robitaille et Monique Simard font un retour sur la semaine télévisuelle.

21 h à ARTV

Les grands reportages — Oser sa foi

Irshad Manji, auteure canadienne controversée, a parcouru le Moyen-Orient, l'Europe de l'Ouest et l'Amérique du Nord pour comprendre pourquoi l'islam repose sur la terreur.

20 h à RDI

GAGNEZ L'UN DES 75 LAISSEZ-PASSER DOUBLES POUR LA PREMIÈRE !

Présenté par **leSoleil**

IL N'Y A PAS D'ISSUE POSSIBLE

NON, CE PAYS N'EST PAS POUR LE VIEIL HOMME

Version française de NO COUNTRY FOR OLD MEN

UN FILM DES FRÈRES COEN

LE MERCREDI 14 NOVEMBRE À 19H00 AU CINÉMA CINEPLEX STE-FOY

Pour participer, découpez le coupon ci-joint et postez-le à:
Promotion « NON, CE PAYS N'EST PAS POUR LE VIEIL HOMME »,
4415, rue de Rouen, Montréal, QC H1V 1H1

Nom : _____

Adresse : _____

Ville : _____ Code postal : _____

Téléphone (jour) : _____ Téléphone (soir) : _____

Le tirage des 75 laissez-passer doubles aura lieu le 7 novembre. Les gagnants recevront un laissez-passer double par la poste. L'annonce promotionnelle sera publiée les 26-27-28 octobre.

À L'AFFICHE DÈS LE 16 NOVEMBRE

www.vivafilm.com

vivreici

alimentation

HALLOWEEN Antipasti du 31 octobre → A13



NOVEMBRE CALIFORNIEN

AU CHÂTEAU FRONTENAC



Anne Desjardins

Collaboration spéciale



Quoi de mieux pour oublier la grisaille de novembre que de s'offrir la cuisine ensoleillée de la vallée de Napa? C'est ce que nous propose le chef Jean Soulard et son équipe du Château Frontenac avec un menu fraîcheur signé Richard Haake, du vignoble Robert Mondavi.

Jean Soulard est allé trois fois en Californie depuis dix ans. Il a vu cet-

te gastronomie qui a pris son envol dans les années 90 évoluer pour le mieux et se simplifier, selon un parcours similaire à celui des vins qu'on y produit. «J'ai visité plusieurs caves au fil des ans et j'ai constaté que les chefs de cette région ont rapidement appris à associer la cuisine avec les vins, dans les sauces et les marinades, entre autres. J'aime aussi leur philosophie fraîcheur qui existait déjà il y a 10 ans et qui mariait déjà cuisiniers et fermiers, alors qu'ici, nous en étions encore à nos premiers balbutiements, avec les Jean Leblond.»

Surtout que la cuisine californienne a abandonné ses excès de

fusions asiatiques et ses échafaudages interminables pour se concentrer sur une gastronomie fondée sur des ingrédients d'une exceptionnelle fraîcheur, produits localement et souvent biologiques. D'où l'idée pour le chef et ses complices du Château de faire découvrir cette intéressante évolution aux épicuriens de Québec en invitant le chef Richard Haake à venir squatter ses cuisines pendant le mois de novembre, saison morte s'il en est en restauration!

Richard Haake n'est pas un débutant. Âgé de 38 ans, ce cuisinier originaire d'Atlanta s'est vi-

te passionné pour la *winery cuisine* de la vallée de Napa. Il a travaillé dès l'âge de 27 ans dans des établissements aussi réputés que Terra, puis Pinot blanc, propriété du chef Joachim Splichal, et aux caves Cakebread, avant de prendre la direction des cuisines du vignoble Robert Mondavi. Jouisant d'un prestige exceptionnel dans le monde du vin, M. Mondavi (aujourd'hui âgé de 92 ans) est celui qui a amené cuisiniers et vignerons à travailler ensemble pour développer une expérience culinaire complète, dans laquelle le vin joue un rôle de leader et détermine le contenu du menu.

Cette gastronomie vigneronne a acquis ses lettres de noblesse et un nombre croissant de chefs s'y intéressent, convaincus que la cuisine doit désormais tendre vers un équilibre parfait entre mets et vins et qu'ils doivent s'équilibrer en se supportant mutuellement. Mais ce n'est pas une mince tâche que de réussir parfaitement l'accord... D'autant plus que cette façon de faire est totalement opposée à la formation traditionnelle que les «toqués» reçoivent habituellement.

AUTRE TEXTE ET RECETTE → A10

RECETTE

Recette du chef Richard Haake, du vignoble Robert Mondavi (reproduite avec sa permission et celle du Château Frontenac)

Pétoncles rôtis avec une brandade de morue, piments Piquillo et vinaigrette à l'huile de truffe Huit portions

INGRÉDIENTS

- 454 g (1 lb) de morue séchée
- 1 l (4 t) de lait
- 60 ml (4 c à s) d'huile d'olive
- 4 à 6 gousses d'ail, finement hachées
- 1 l (4 t) de crème 35 %
- 454 g (1 lb) de pommes de terre
- 125 ml (1/2 t) de lait
- 45 ml (3 c à s) de beurre
- poivre blanc, au goût
- 30 ml (2 c à s) de sauce soya
- 10 ml (2 c à thé) de moutarde de Dijon
- 30 ml (2 c à s) d'huile d'olive
- 30 ml (2 c à s) d'huile de truffe
- 30 ml (2 c à s) d'huile de pépins de raisins
- 16 pétoncles (gros 10)
- sel et poivre blanc, au goût
- 125 ml (1/2 t) de piments de Piquillo, émincés
- 250 ml (1 t) de feuilles de persil plat, hachées

PRÉPARATION

1 Faire tremper la morue séchée dans l'eau au réfrigérateur pendant 24 heures, en changeant l'eau une fois. Bien égoutter et éponger avec des essuie-tout. Dans un chaudron, déposer la morue et la recouvrir avec le lait. Amener à ébullition et cuire 5 minutes. Égoutter et laisser refroidir. Bien nettoyer la morue et la défaire en filaments. Dans un petit faitout, faire pocher l'ail dans l'huile d'olive à feu moyen-doux. Quand l'ail commence à brunir très légèrement, ajouter la morue émiettée et bien mélanger. Ajouter lentement la crème, un quart à la fois, en brassant constamment pour éviter que le mélange ne colle. Quand la crème est presque toute absorbée, ajouter un autre quart et répéter cette opération jusqu'à ce que toute la crème soit absorbée. Retirer du feu et réserver.

2 Éplucher les pommes de terre et les cuire à l'eau bouillante salée. Égoutter et passer au presse-purée. Ajouter le lait et le beurre et bien mélanger. Plier le mélange de morue dans les pommes de terre et assaisonner au goût.

3 Combiner tous les ingrédients de la vinaigrette et bien mélanger.

4 Dans une grande poêle, verser l'huile de pépins de raisins et



PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

chauffer à feu vif. Assaisonner les pétoncles et les mettre dans la poêle, réduire à feu moyen et cuire d'un côté jusqu'à ce qu'ils soient dorés. Répéter l'opération de l'autre côté.

5 Pour le service, verser une petite portion de brandade au milieu d'un plat. Placer deux pétoncles près de la brandade.

Garnir avec des petits dés de piments. Ajouter le persil et arroser de vinaigrette.

ACCORD METS ET VIN

CHARDONNAY CARNEROS,
ROBERT MONDAVI 2004
Code SAQ : 00491399
CUP : 00086003 471917, 41 \$

Un chef

Anne Desjardins
Collaboration spéciale

Faire une cuisine qui se mette au service des vins, c'est le défi qui a toujours motivé le chef Richard Haake, du vignoble Robert Mondavi (maintenant membre du groupe Constellation Wines, un géant mondial également propriétaire de Vincor International et des bières Corona). Et c'est ce savoir-faire encore peu connu chez nous qu'il est venu partager avec les cuisiniers du Château Frontenac.

« C'est vraiment une autre approche, qui vous oblige à revoir vos bases et à repenser le rapport qu'entretiennent les ingrédients entre eux, même si, en Californie, nous jouissons d'une abondance de produits frais qui diffèrent selon les saisons et que nos vins sont faits pour être mariés avec les mets à cause de la généreuse présence du fruit et de leurs tanins équilibrés », confie le jeune américain d'origine allemande en poste depuis juillet 2006.

Dans cette gastronomie vigneronne, il faut donc un peu de modestie, car la star ici, c'est le pinard, pas le contenu de l'assiette. « En fait, la cuisine se retrouve mieux servie de cette manière, parce que cela nous force à la subtilité. Et la présence du vin nous permet de jouer aussi de subtilité en dosant constamment l'opposition entre le gras et l'acide ou celle entre salé et sucré, qui sont les notes dominantes du vin », nuance le chef Haake.

UN MENU CONCLUANT

Le menu qu'il propose aux convives du restaurant Le Champlain joue avec audace sur cette union des contrastes. Au Fumé blanc 2006 Robert Mondavi doté d'intéressants arômes d'agrumes et d'une belle minéralité vient répondre en complément le fumé-salé du jambon Speck (semblable au prosciutto), l'acidité des pommes Granny Smith et le croquant du céleri-rave dans une belle composition de laitues d'automne au ver-

CARAMBA!
bistro mexicain
Halloween à la MEXICAINE
MENU SPÉCIAL à 30,95\$ p.p.
Le samedi 3 novembre avec groupe musical
PARTY DE BUREAU Réservez!
www.bistrocaramba.com
groupe latino
1155, De la Chevrotière, Québec, réservez : 523-9191

SPÉCIAUX D'AUTOMNE
HOMARD frais*
DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE
8,99\$/LIVRE
TOUTES LES GROSSEURS
LANGUES DE MORUE FRAÎCHES*
6,99\$/LIVRE
SOLE FRAÎCHE*
6,40\$/LIVRE
* QUANTITÉ LIMITÉE
Poissonnerie SBL
649-0222
850, rue Ardouin, Beauport

Aujourd'hui, 34 personnes apprendront qu'elles ont l'épilepsie
ÉPILEPSIE CANADA
1-514-845-7855 • 1-877-734-0873
www.epilepsy.ca

CUISINE de TARZILE

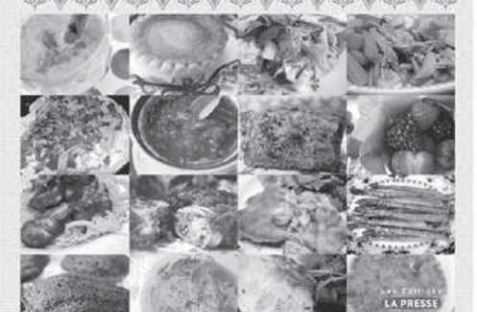
Pour retrouver le goût de la cuisine de grand-maman.
Des recettes traditionnelles au goût d'aujourd'hui!

Offert en librairie et sur librairie.cyberpresse.ca

Les Éditions
LA PRESSE

CUISINE de TARZILE

Recettes d'une mère à sa fille



au service du vin



Le chef californien Richard Haake à l'œuvre dans les cuisines du Château Frontenac. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

jus. Fabriqué à base de moût de raisin, le verjus permet de servir des salades qui ne viendront pas tuer le vin comme le ferait le vinaigre ou le jus de citron. En second plat, pour honorer le voluptueux Chardonnay Carneros 2004 de Robert Mondavi, Richard Haake a eu l'idée d'unir le sucré de pétoncles poêlés au gras au moelleux d'une brandade de morue divinement crémeuse, que complètent le sucré des piments Piquillo et l'acidité de la vinaigrette à la truffe. Une réussite parfaite pour démontrer la théorie du chef : du gras, du sel, de l'acide et du sucré qui s'unissent et se complètent en douceur... Même équilibre avec le filet de bison en croûte d'écorces de cacao (encore introuvables au Québec) et sa sauce aux bleuets.

Ici, un accompagnement de chou braisé au vin rouge et spätzle (petites nouilles au beurre) au romarin a aussi eu l'heur d'impressionner les membres de la presse gastronomique réunis lors d'un dîner de presse grâce à une autre union fort réussie avec le Merlot 2004 des caves Mondavi.

Quand on demande au chef Richard Haake quels sont ses ingrédients favoris en cuisine, la réponse surprend : du citron confit, du paprika fumé et une huile d'olive de qualité irréprochable. Pourquoi ? Apparemment, ces trois ingrédients permettent de donner beaucoup de personnalité aux plats tout en appuyant le vin. Avant de retourner à son service du soir avec les membres de la brigade de Jean Soulard, le chef californien me confie un ultime secret : « Apprendre à cuisiner à partir des vins, c'est exactement comme faire connaissance avec quelqu'un. Il suffit d'y mettre le temps et de demeurer à l'écoute

de l'échange tout en privilégiant la simplicité. » Belle philosophie, n'est-ce pas ?

Le forfait Plaisirs gourmands de Napa Valley est offert du 1^{er} au 30 novembre au restaurant Le Champlain au prix de 125 \$ pour un menu cinq services pour deux personnes, incluant une bouteille de vin de la maison Robert Mondavi. Pour explorer une gamme plus élaborée de vins de cette grande maison qui a inspiré de nombreux vignerons du Nouveau Monde, il y a le forfait à 250 \$ par couple, qui comprend un menu prestige de six services mariés à des accords vins.

À deux...
pour le prix d'un !

Ce coupon vous donne droit à un spaghetti gratuit lorsque vous en achetez un de même valeur au prix régulier.

Valide jusqu'au 30 novembre 2007

Sainte-Foy 3077, chemin Saint-Louis ☎ 659-5628
Charlesbourg 7685, 1^{re} Avenue ☎ 627-0161
Trois-Rivières 1147, rue Hart ☎ 373-0204

Limite d'un coupon par 2 personnes.
Valable en salle à manger seulement.

Laissez parler votre cœur...
Le don effectué suite à un décès est un geste d'espoir.



FONDATION
DES MALADIES
DU CŒUR
DU QUÉBEC

1 888 473-4636

→ on a **goûté**

BON GRAS! La maison Orphée, l'huilerie de Québec, vient de lancer un nouveau cru, l'huile de canola & olive bio Activa. Issu d'un pressage en première pression à froid, l'alliage du canola et de l'olive répond à des impératifs santé avec un taux de 90 % de gras insaturés. Reconnue pour ses effets positifs sur la santé cardiovasculaire, l'huile de canola est également riche en vitamine E et en acide alpha-linolénique. Mélangées ensemble, l'huile d'olive, aux vertus antioxydantes, et celle de canola forment une huile d'une teinte jaune d'œuf d'une saveur de « graines assorties », voire de tournesol. Supportant moyennement la chaleur, elle s'utilise sans perdre ses propriétés bénéfiques dans les sautés légers, les cuissons au four et surtout crue, notamment dans les vinaigrettes et les mayonnaises. Pour plus d'info et quelques recettes faciles, rendez-vous au www.canola-olive.com. En vente dans les fruiteries, les magasins d'aliments naturels et certaines épicerie au prix de 7,88 \$ (500 ml) **Stéphanie Bois-Houde** (collaboration spéciale)



AUJOURD'HUI AU 91.9 RYTHME FM,
C'EST LES VENDREDIS 80

De 6h à 16h00

rythmefm.com

Dès que vous entendez cette chanson...

" **FRAGILE** de Sting ", rendez-vous sur rythmefm.com et inscrivez-vous dans la section concours.

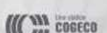
Courez la chance de gagner des cartes-cadeaux du Paris Grill.

leSoleil

PARIS • GRILL
(GRILLADES ET POISSONS)

91.9
Rythme FM

Le Rythme de Québec



L'APSARA

L'année du bœuf khemara

Stéphanie Bois-Houde*Collaboration spéciale*

En astrologie chinoise, 2007 est l'année du cochon! Au calendrier des anniversaires, l'an sept du deuxième millénaire est celui du 30^e anniversaire de l'Apsara, une longévité rare à Québec pour un restaurant asiatique. Plus que la fête, le bœuf khemara s'impose comme l'argument clé d'une visite à l'Apsara.

D'ici le moment béni où nous (re) dégusterons ce bœuf à la mode khmère, nous explorons, avec l'invité, le menu qui fusionne les spécialités cambodgiennes, vietnamiennes et thaïlandaises. Bien identifiés selon leur provenance, les plats sont offerts à la carte, mais aussi en formule table d'hôte où l'on pige dans les cuisines des trois pays. Notre priorité (lire fixation) étant le bœuf khemara, nous optons pour la formule Apsara.

Notre « grand tour » d'Asie s'ouvre par les soupes tom yam et khemara. Plus aromatique, la première, une bolée de bouillon au lait de coco citronné, regorge de minimais, de lamelles de champignons, d'une mirepoix de

carotte (trop molle) et de chair de volaille. C'est notre préférée. Dans la nôtre, une soupe traditionnelle poulet et nouilles, se déploient des champignons séchés réhydratés qui jouent aux méduses comestibles. Moins parfumée, celle-ci réglera les palais allergiques aux soupes épicées.

Notre tournée se poursuit avec un plateau d'entrées composé de mini Lat de Sangker et de Mou Sati. Pour ceux qui ne maîtrisent pas les langues orientales, il s'agit, dans l'ordre, de rouleaux impériaux et de brochettes. Bombés d'une farce au porc haché (et de crevettes, nous précise-t-on), les « cigarillos » montrent une pâte croustillante, mais leur garniture s'avère relativement grasse, voire fade au goût.

Battues en escalopes « finissimes », dirait Daniel Pinard, de petites tranches de porc ont été enfilées sur des piques en bois. Nappées d'une sauce onctueuse aux arachides légèrement piquante, ces brochettes (6) séduisent par la texture de la viande et la salade de concombre mariné (encore croustillant) qui les accompagne. Trois gloutons honoreront facilement ce « joyeux festin ».

Trônant sur des tranches de



Le restaurant L'Apsara a 30 ans cette année. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÈNES

concombre sculptées à la mandoline, le bœuf khemara — une pièce de bœuf roulée sur elle-même — a été détaillé en tronçons afin de faciliter le service. D'une tendreté exemplaire, la viande s'aromatise (s'attendrit presque) d'un cocktail d'épices et d'arachides pilées. Particulièrement présente, la citronnelle confère à ce plat carné une note ultra-fraîche indéfinissable.

Dans l'autre compartiment du plateau de résistance, nous repêchons des crevettes d'Annam, une spécialité vietnamienne. Panés, les crustacés mouillent dans une sau-

ce aigre-douce bonifiée de morceaux d'ananas en boîte et d'une julienne de poivrons. Nous y voyons une version « de la mer » du poulet à l'ananas. Vous devez donc apprécier la friture. Riz frit garni de porc, le riz khemara (décidément!) ressemble à n'importe quel riz sauté avec un filet de sauce soya. Banal, mais pas déplaisant.

Outre un délicieux beignet à la pomme frit selon les règles de l'art, notre copieux repas se termine par une attention très délicate, la serviette chaude et parfumée pour se nettoyer les menottes.

Au menu**LE RESTAURANT L'APSARA**

71, rue D'Auteuil, Québec

Tél. : 694-0232

Type de cuisine : cambodgienne, vietnamienne et thaïlandaise

Ouvert tous les jours

Table d'hôte du midi à 10,95 \$ ou à la carte

Table d'hôte du soir de 22,95 \$ (par personne) à 149,95 \$ (pour quatre personnes avec deux bouteilles de vin)

Entrée de 3,45 \$ à 7,95 \$

Plat de 12,95 \$ à 14,95 \$

Bouteille de vin à compter de 25 \$

Coût de l'addition pour deux avant taxes et service : 45,90 \$ (incluant un menu pour deux avec entrées, soupes, plats, desserts et boissons chaudes)

Stationnement : dans la rue

On aime : les menus préétablis qui combinent les spécialités de différentes régions d'Asie, le rapport qualité-prix, le service attentionné et la décoration chaleureuse de maison bourgeoise

On n'aime pas : les plats servis plus tièdes que chauds même si l'affluence ne le justifie pas et le riz khemara, assez banal avec ses grains de maïs et petits pois congelés

Une suggestion : réviser le choix du Bottero en vin maison

IL MANQUE DE CHOIX À LA MAIRIE DE QUÉBEC.



Radio X

1 STATION | 2 ANTENNES | 1 SITE WEB



RADIOX.COM

Pour croquer dans l'Halloween

Anne Desjardins
Collaboration spéciale

Les lutins et petits monstres de l'Halloween s'apprêtent à fêter dignement. Pour les parents, c'est tout un défi de leur faire avaler un repas digne de ce nom juste avant de les lancer costumés dans les rues en quête de friandises. À moins de se joindre à la fête...

Ce sera d'autant plus facile de convaincre vos enfants de faire une pause repas valable si le thème choisi est un préambule à la fête. Vous me voyez venir avec mon ragoût d'ectoplasmes et ma potion aux toiles d'araignée? Sans aller jusqu'à acheter des moules à muffins en forme de têtes de mort, vous pouvez contribuer à faire de cette fête favorite des jeunes un souvenir inoubliable avec un menu bizarre, qu'ils seront fiers de décrire à leurs amis, le lendemain, à l'école.

Comme ils doivent souper tôt, qu'ils sont surexcités et souvent occupés à mettre la dernière main à leur costume avec votre aide, rien ne compte moins pour eux que de manger. Préparez donc des petites portions d'aliments nutritifs, apprêtés de manière à piquer leur curiosité et à les amuser, mais qui leur donneront un fond solide avant l'orgie de bonbons qui s'annonce.

Les soupes repas aux boulettes de viande sont toujours appréciées des enfants et elles se transforment aisément en un amusant ragoût de la sorcière aux insectes. Il suffit d'ajouter des haricots noirs à votre recette favorite de boulettes en sauce tomate. Complétez avec une salade de carottes râpées parsemées de persil. Évitez cependant des descriptions trop « dégueu » dans la création de votre menu, qui risquent d'empêcher certains enfants dédaigneux de manger, comme les « cervelles dans le sang » ou le « ragoût de vers de terre », très à la mode dans les fêtes d'Halloween des ados...

Les aliments qui se mangent avec les doigts sont une stratégie intéressante qui respecte l'appétit de chaque enfant. Vous pouvez préparer un plateau d'antipasti en version Halloween qui aura un succès boeuf si vous piquez tous les éléments du repas dans des « cervelles » (chou-fleur mauve ou orangé) ou dans un chapeau de la sorcière confectionné à l'aide d'un cône et d'une base de styromousse, que vous recouvrirez d'algues nori (pour les sushi), préalablement trempées dans l'eau. Piquez ensuite des cure-dents rigides dans le chapeau (ou le chou-fleur), au bout desquels vous planterez des morceaux de brocoli, de poivron, de tomates cerises, de minifromages bocconcini, de bâtonnets de pain de blé entier tartinés de pesto de légumes, de dés de blancs de poulet, de rondelles de saucisson ou de jambon que vous nommerez de manière appropriée en fonction de l'âge des enfants (cervelle d'oiseau, oeil de vampire, doigt de momie, etc.). Préparez ensuite une trempette nutritive à base de purée de pois chiches du commerce, de fromage blanc et de pesto, que vous garnirez de paprika et affublerez d'un nom de circonstance (mixture de la sorcière à la poudre de sang séché, par exemple).

Vous pouvez faire la même chose en version sucrée en piquant des ananas, du cantaloup, du melon de miel, des raisins, des sections d'orange, des quartiers de pommes et des morceaux de bananes trempés dans le jus de citron, le miel et la cannelle. Comme trempette : yogourt nature ou fromage blanc agrémenté de sirop d'érable et de canneberges séchées (les insectes) avec pistaches écrasées s'il n'y a pas d'allergies dans la famille. On omet le sucre raffiné dans le dessert en raison des inevitables surdoses qui s'annoncent plus tard en soirée.



Organiser un souper d'Halloween est une bonne façon d'amuser les enfants tout en leur donnant un fond solide avant l'orgie de bonbons qui s'annonce. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

RECETTES

Si vous préférez un menu plus classique, voici deux recettes faciles pour un repas tout-en-un qui vous vaudra aussi des compliments de vos petits diables.

Cercueils de patates sucrées aux toiles d'araignée Pour 8 enfants ou 4 adultes

INGRÉDIENTS

- 4 patates sucrées de taille moyenne
- 15 ml (1 c. à s.) d'huile d'olive
- 1 branche de céleri, hachée finement
- 4 ciboules (petits oignons verts), hachées
- 1 tasse de champignons, hachés finement
- 1 gousse d'ail, hachée finement
- 2 tasses de bébé épinards, bien lavés
- 60 ml (1/4 t) de bacon cuit et émietté
- 80 ml (1/3 t) de fromage mozzarella râpé
- Sel et poivre au goût

PRÉPARATION

1 Chauffer le four à 180 °C (350 °F). Laver les patates sucrées. Les piquer à plusieurs endroits et les cuire entières, avec la peau, environ une heure, ou jusqu'à ce qu'elles soient tendres. (Cette opération peut être faite d'avance pour gagner du temps.)

2 Dans une grande poêle, faire sauter le céleri, les ciboules et les champignons une dizaine de minutes. Retirer du feu. Ajouter la gousse d'ail, les épinards et les miettes de bacon. Saler et poivrer. Couper les patates sucrées en deux sur la longueur et gratter délicatement leur chair en prenant soin de ne pas abîmer la pelure. Mélanger la chair des patates sucrées avec le mélange de légumes et de bacon et en farcir les pelures de patate.

3 Parsemer généreusement de mozzarella râpé et cuire une vingtaine de minutes, ou jusqu'à ce que le fromage fasse des bulles. Servir avec la potion magique de l'alchimiste aux insectes.

Potion magique de l'alchimiste aux insectes Huit portions

INGRÉDIENTS

- 40 ml (8 c. à thé) de tapenade
- 10 ml (2 c. à thé) de graines de fenouil
- 15 ml (1 c. à s.) de persil séché
- 125 ml (1/2 t) de jus d'ananas non sucré
- 40 ml (8 c. à thé) de jus de citron
- 750 ml (3 t) de jus de légumes

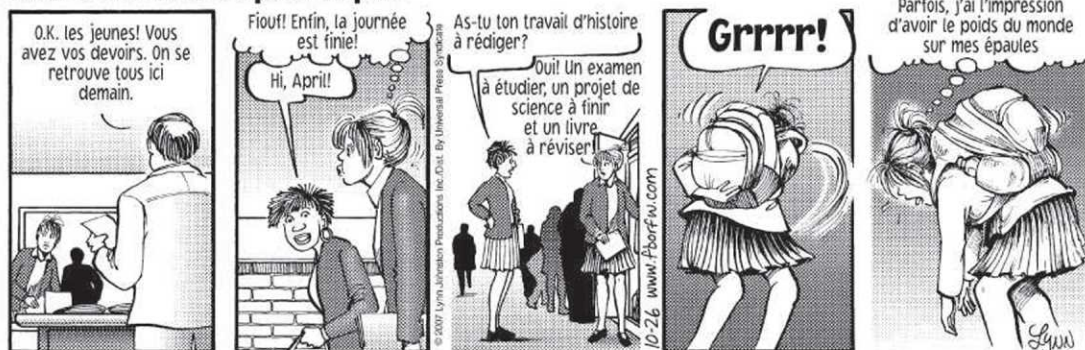
PRÉPARATION

Dans chacun des 8 verres, déposer quelques graines de fenouil, 5 ml (1 c. à thé) de tapenade et le persil (pour personifier les insectes). Répartir ensuite le jus d'ananas, puis de citron et terminer avec le jus de légumes. Servir immédiatement.

Décor de table convaincant

Comme la plupart des parents sont pressés, mais qu'ils souhaitent quand même faire une fête spéciale, pourquoi ne pas inventer un décor d'Halloween réservé au coin dînette ou à la salle à manger? Ce sera plus spectaculaire parce que plus concentré sur le plan visuel, et il ne vous en coûtera que de 20 à 30 \$ pour créer une ambiance qui animera les conversations tout en stimulant l'appétit. Disposez d'abord une nappe de papier aux couleurs de l'Halloween. Lors de mes virées dans les magasins à un dollar, j'ai trouvé de jolis confettis en forme de citrouilles, de chats et de sorcières, à éparpiller sur la table. J'ai aussi déniché des araignées et des squelettes fluo, qui se sont retrouvés à monter à l'assaut d'un centre de table fait avec trois petites citrouilles et des branches, le tout complété par de la fausse toile d'araignée. Autour du luminaire et sur les murs, j'ai fait courir des guirlandes de papier en forme de fantômes et de sorcières et placé stratégiquement une dizaine de citrouilles miniatures qui s'illuminent de l'intérieur à l'aide de petites piles, pour un effet intime et un peu inquiétant. Vous pouvez compléter cet éclairage en disposant des bougies orange et noir en lieu sûr, disséminées parmi de la fausse toile d'araignée. Bien sûr, l'élément de surprise personnalisé vaut aussi son pesant d'or. Chaque petit monstre trouvera donc à sa place un demi-masque de carton et un chapeau de sorcière. Les ballons orange et noir et les blancs qui évoquent des fantômes sont aussi très appréciés. **Anne Desjardins (collaboration spéciale)**

Pour le meilleur et pour le pire



Ben



Garfield



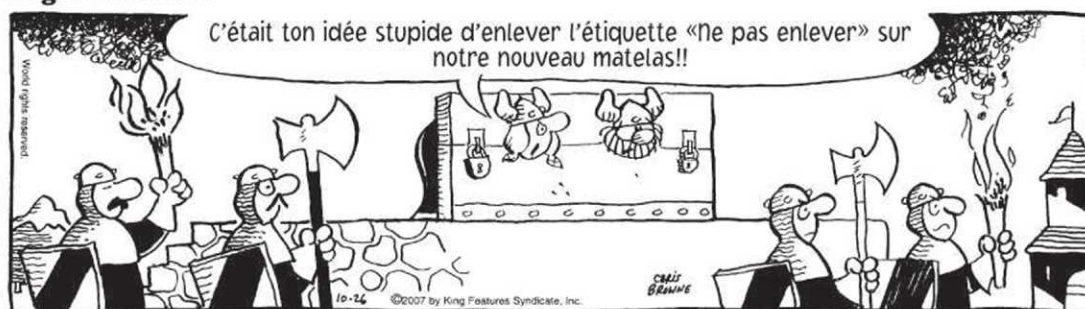
Blondinette



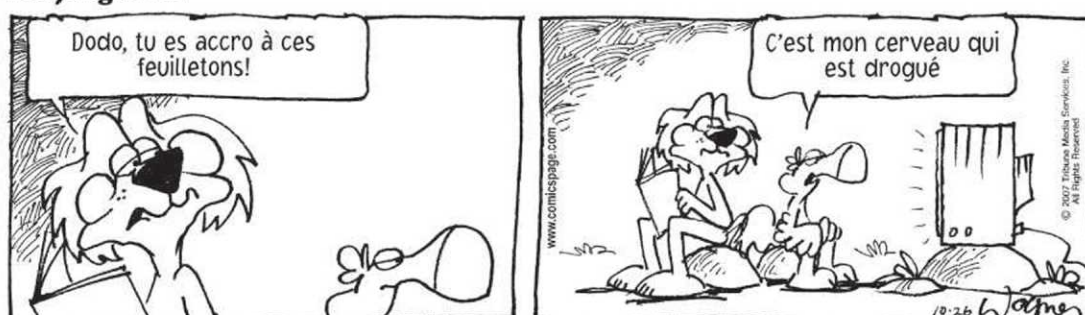
Peanuts



Hagar l'Horrible



Les Jungleries



SUDOKU

	7	3						
				3	6		9	
8						7		4 1
			7		3			2 5
	8	6		1				
3		2					7	
		8	4	2	6			9
				7				
4	1							6

Niveau de difficulté : moyen

0806

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

3	1	8	2	7	9	6	4	5
4	7	2	5	3	6	9	8	1
6	5	9	8	4	1	7	3	2
8	4	3	7	9	2	5	1	6
9	6	5	4	1	3	2	7	8
7	2	1	6	8	5	4	9	3
2	8	4	1	6	7	3	5	9
5	9	7	3	2	8	1	6	4
1	3	6	9	5	4	8	2	7

0805

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux huit petites différences.



1. L'écharpe de l'homme plus courte.
2. La neige sous les pieds de l'homme.
3. Sol incomplet sous le sapin de droite.
4. Une branche en moins derrière la casquette.
5. Tronc du sapin du milieu indiqué.
6. Patte avant du chien plus grosse.
7. Crâne du chien plus haut.
8. Forme de la trace du chien différente sous l'horizon.

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

1. Clairs sur tous les points.
2. Véhicule lent et sans reprises - Roche sédimentaire meuble.
3. Amateur de coucou.
4. Compulsé - Poisson de l'Atlantique - Avant les autres.
5. Déformé - Allongée.
6. Possessif - Patrie des frères Anguier - De naissance.
7. Saisir avec rapidité - Piège à poissons.
8. Permet de démarrer - Versant à l'ombre - Scandium.
9. Signifie *Pays basque et liberté* - Spécialiste de la Terre.
10. Ce qui sert de défense - État.
11. Oeuvre littéraire - Repos de

guerriers.

12. Vigueur - Fromage blanc.

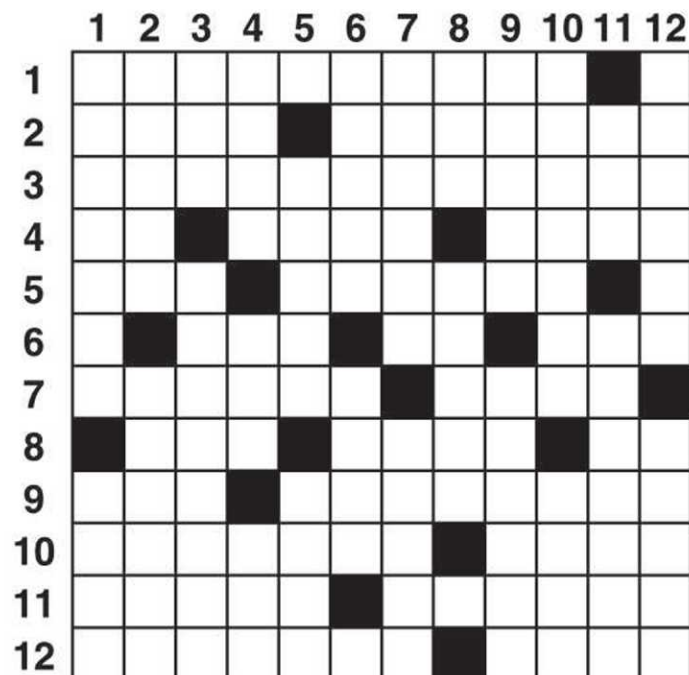
VERTICALEMENT

1. Modifier sa manière de penser - Fait comme un vagabond.
2. Rongeur d'Afrique - Il fut changé en cerf par Artémis.
3. Exprime un bruit sec - Plein d'ardeur.
4. Émet de la lumière - Encourage le torero - Terme de golf.
5. Exposé universitaire - Bande de voleurs.
6. Soubresaut - Se regimber.
7. Raillerie - Chaussure à tige montante.
8. Semblable - Qui concerne les paysans.

9. Épinceté - Pelles pour vider l'eau d'une embarcation.
10. Écrivent leur nom - Fait manger avec excès.
11. Poignarde - Subir un tempête.
12. Vénus - S'arrête.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	L	I	B	A	B	A	E	R	I	C	
2	R	A	M	A	G	E		A	M	E	R	E
3	T	I	P	I		S	E	V	I	C	E	S
4	A	D	O	L	E	S	C	E	N	T		S
5	G	E	L		V	O	L		E	O	L	E
6	N		I	R	A	N	I	E	N		A	
7	A	N	S	E	S		S	U	T	U	R	E
8	N	U		M	E	T	S		S	T	E	M
9		B	E	U	R	R	E	R		I		M
10	S	I	D	A		U	S	U	E	L	L	E
11	A	L	E	N	E	S		E	V	E	I	L
12	C	E	N	T		T	I	R	A	S	S	E

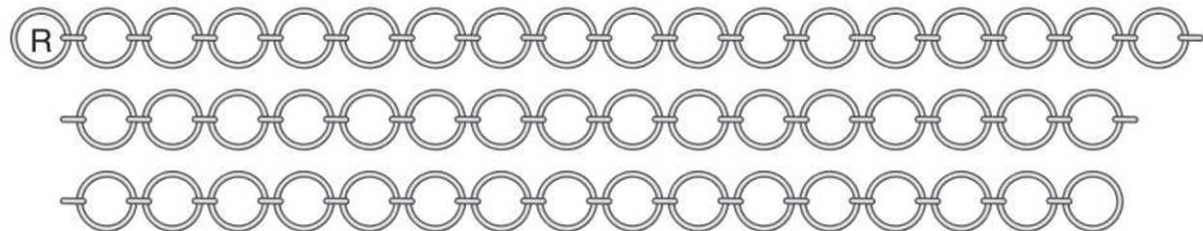


26 octobre 2007

No 1644

MOTS CHAÎNÉS

Découvrez la chaîne de mots à l'aide des définitions. Pour vous aider, tous les mots sont reliés par un maillon de 3 lettres: les 3 dernières lettres d'un mot forment les 3 premières du mot suivant. Ex.: *départiste*...



1. Étroite bande de tissu • 2. Sa pulpe est riche en amidon • 3. Plongée dans un abattement total • 4. Sans passion
5. Ce qui gêne • 6. Qui éblouit • 7. Ruminants aux pattes grêles • 8. Tend à estimer que tout va mal
9. Dispositif contraceptif • 10. Se dit d'une dose qui provoque la mort

1. RUBAN • 2. BANANE • 3. ANEANTIE • 4. TIEDEMENT • 5. ENTRAVE • 6. AVEUGLANT • 7. ANTILOPES • 8. PESSIMISTE • 9. STÉRILET • 10. LÉTAL

HOROSCOPE

Vendredi 26 octobre 2007

Bélier (21 mars au 19 avril)

Pourquoi ne pas prendre un peu plus de temps pour profiter de vos acquis? Il est stimulant de s'affairer en vue d'obtenir davantage d'aisance et de confort mais il faut aussi savoir s'arrêter afin de profiter de ces belles choses. Il y a des gens qui souhaitent passer d'agréables moments en votre compagnie; vous ne regretterez pas de leur accorder ce plaisir.

Taureau (20 avril au 20 mai)

Au trigone de Vénus en Vierge, cette Pleine Lune en Taureau vous permet de terminer la semaine dans un climat optimiste et détendu. En plus de bénéficier d'une grande ouverture d'esprit de la part de vos collègues et partenaires, une attitude assurée vous méritera la confiance du plus grand nombre. Ne doutez pas de vos aptitudes.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)

L'abondance de solutions potentielles peut parfois devenir un problème en soit. Les personnes qui vous ressemblent et celles qui ont déjà affronté les mêmes épreuves sont les mieux placées pour vous aider à dénouer une impasse. La réponse dont vous avez besoin réside probablement dans la plus grande simplicité. Le climat de Pleine Lune est toujours dans l'air...

Cancer (22 juin au 22 juillet)

Le trigone qui applique entre Mars en Cancer et Uranus en Poissons peut avoir l'effet d'un catalyseur. Vous n'avez qu'à exercer une petite pression pour provoquer de grands changements. Toute situation qui commence à vous ennuyer peut être modifiée soudainement. Vos initiatives peuvent avoir des répercussions plus rapidement que prévu; prévoyez le coup!

Lion (23 juillet au 22 août)

L'attitude de certaines personnes risque de vous importuner ou de vous embarrasser sous cette Pleine Lune en Taureau. Il vaut mieux garder vos distances que de vous laisser incommoder par quelqu'un. Rappelez-vous toutefois que vous n'êtes pas responsable du comportement d'autrui, et que celui-ci n'entachera pas votre réputation.

Vierge (23 août au 22 septembre)

Tandis que la Pleine Lune en Taureau forme un trigone avec Vénus en Vierge, l'heure est au partage et à la réciprocité. Il s'agit d'un aspect bénéfique qui privilégie les relations et qui tend à vous sécuriser à leur sujet. Rappelez-vous qu'une personne que vous faites rire en est une qui vous apprécie, et qui a peut-être un petit faible pour vous.

Balance (23 sept. au 23 oct.)

La crainte de déplaire est un sentiment nuisible qui ne peut contribuer qu'à vous inhiber inutilement. Affirmez-vous fièrement, avec vos qualités et vos défauts; c'est ainsi que vous tisserez des liens durables avec des gens qui partagent votre philosophie de vie. Beaux échanges en perspective si vous ne vous repliez pas sur vous-même.

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)

Quelle popularité! Les rassemblements, les réunions entre amis et les jeux d'équipe sont particulièrement indiqués aujourd'hui. Vous êtes l'agent unificateur autour duquel gravitent les éléments les plus hétéroclites. Vous pouvez également profiter de cette Pleine Lune en Taureau, face au Scorpion, pour faire des aveux à une personne de confiance.

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)

Seule votre perception d'une difficulté déterminera si elle est surmontable ou non. Il est évident que ce n'est pas en baissant les bras que l'on parvient à passer outre. Par contre, une attitude positive peut inciter les autres à vouloir vous aider spontanément. Votre sourire est la seule arme dont vous avez besoin pour que l'on vous ouvre des portes.

Capricorne (22 déc. au 20 janv.)

Tandis que la Pleine Lune parcourt un autre Signe de Terre, le Taureau, la démarche que vous envisagez devrait engendrer les conséquences souhaitées. La réponse est affirmative: vous pouvez passer à l'action. Ne permettez pas aux autres de vous transmettre leurs insécurités. Bonne journée pour tout ce qui a trait à vos projets d'affaires.

Verseau (21 janvier au 18 février)

Sous une Pleine Lune en Taureau, angulaire au Verseau, le manque de considération des autres peut affliger votre moral. Toutefois, rien ne vous empêche de prendre une situation négative en main et la transformer en expérience positive. Par votre simple exemple, vous pouvez faire comprendre quelque chose de fondamental à quelqu'un.

Poissons (19 février au 20 mars)

Tout complexe minant votre estime personnelle devrait être éliminé immédiatement. La visite de Vénus dans votre Signe complémentaire, la Vierge, intensifie votre charisme en accentuant votre pouvoir de séduction. Voici une Pleine Lune en Taureau pour rayonner et même faire des flammèches, tant en société que dans votre intimité. Profitez-en.

LA PHRASE SECRÈTE

www.hannequart.com

Thème: Citation de François Coppée

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

E	L	M	A	L	S	E	N	U	A	I	L
T	O	C	H	B	R	E	Q	P	E	L	U
S		U									

Solution du dernier numéro: La plus adroite façon de plaire est de demander des conseils.

MOT MYSTÈRE

ABRIBUS	CHAR	JEEP	REMIS
ADER	CIVIERE	JUPE	REMORQUEUR
ARABA	COUPE		
ARMADA		KART	SKIFF
AVION	DAMEUSE	KETCH	SLOOP
	DOGRE		SULKY
BAGNOLE	DUC	LANDAU	
BAHUT		LINER	TRAIN
BANNE	ECURIE	LORRY	TRAM
BARQUE	ELEPHANT		
BENNE	EMBARDEE	NAVIRE	UTILITAIRE
BOGHEY	ESCALE	NOLISER	VELO
BRANCARD	ESSIEU		VOLANT
BREAK		OMNIBUS	
BRICK	FER		
	FLUTE	POUPE	
CAB		PROUE	
CANGE	GRIBANE		

VEHICULES - Un mot de 10 lettres

V	T	E	M	B	A	R	D	E	E	R	J	U	P	E
E	T	U	L	F	O	E	C	U	R	I	E	P	O	S
L	L	Q	L	T	N	A	H	P	E	L	E	O	U	C
O	G	R	R	N	D	C	Y	S	F	R	P	O	P	A
C	R	A	E	A	T	E	S	K	I	F	F	L	E	L
A	I	B	M	E	H	I	D	A	M	E	U	S	E	E
N	B	R	K	G	E	Y	T	R	E	M	I	S	N	E
G	A	I	O	U	K	I	B	B	A	D	E	R	N	U
E	N	B	Y	L	L	O	R	R	Y	C	A	B	A	T
E	E	U	U	I	M	E	T	B	I	H	N	D	B	U
R	P	S	T	N	A	L	O	V	C	C	N	A	A	H
G	R	U	I	K	I	V	I	T	R	A	K	U	R	A
O	O	B	O	N	S	E	I	E	L	O	N	G	A	B
D	U	C	E	C	R	E	M	O	R	Q	U	E	U	R
S	E	R	R	E	S	I	L	O	N	A	V	I	R	E

Solution du dernier problème: SAUTOIR

26-10-2007



gensdepassion La capitale

Marc Lestage mlestage@lesoleil.com

Jeunes filles contre la violence

La directrice du YWCA de Québec, **Ginette G. Defoy**, vient de recevoir un chèque de 20 538 \$ qui permettra à son organisme de lancer un programme de lutte contre la violence destiné aux jeunes filles. Le lancement du défi Jeunes filles en action contre la violence a été confirmé lors de la cérémonie de clôture de la Semaine sans violence du Y des femmes de Québec. Au départ, 196 jeunes filles bénéficieront de ce programme d'intervention précoce qui les aidera à faire

de meilleurs choix de vie. Le centre des filles s'adresse à la clientèle des 9 à 17 ans. « Un moyen pour encourager les filles à développer leur estime de soi. » La subvention a été remise par la députée de Beauport-Limoilou, **Sylvie Boucher**, aussi secrétaire parlementaire du ministre du Patrimoine et de la Condition féminine en présence de la directrice régionale de Condition féminine Canada, **Thérèse Lamartine**. Plus d'information au 418 683-2155



Lors de l'annonce du programme d'action contre la violence, de gauche à droite, Thérèse Lamartine de la Condition féminine pour le Canada, Ginette G. Defoy, du YWCA de Québec et Sylvie Boucher, députée de Beauport-Limoilou

Stonehenge expliqué

→ C'est l'astronome amateur, biochimiste et amant des sciences **Richard Auger** qui se chargera de démystifier pour vous Stonehenge, l'un des sites les plus mystérieux du monde, lors de la prochaine rencontre du club d'astronomie Cassiopée, au Centre Brulart, le lundi 29 octobre, en soirée. Les passions de Richard incluent l'histoire, les faits divers et l'intelligence artificielle. Facile alors de comprendre la fascination qu'exerce sur lui cet amoncellement de pierres situé sur les collines du comté de Wiltshire, en Angleterre. Il s'agit, croit-on, de la plus grande structure préhistorique d'Europe. L'ensemble date du néolithique et de l'âge de bronze. De nombreuses théories ont cours sur la fonction de Stonehenge. Plus d'information au 418 683-5214

Prix « floral » pour les Plaines

→ La Commission des champs de batailles nationaux vient d'obtenir pour la seconde fois de suite la plus haute distinction des prix nationaux de collectivité en fleurs. La récompense a été remise à Moncton, il y a quelques semaines, lors du gala de clôture

de ce concours, qui en est à sa treizième année, nous indique **Ève-Marie Lévesque Fournier**, porte-parole du parc des plaines d'Abraham. Les juges ont été impressionnés, notamment, par les ormes majestueux qui bordent les allées du jardin Jeanne d'Arc. L'inventaire forestier du parc a permis de dénombrer 4700 arbres situés en milieu gazonné et 2500 autres en milieu forestier. Les bornes interactives qui permettent aux visiteurs de découvrir tous les secrets des plantes et arbres de ce jardin ont également pesé dans le décompte des juges. Vous pouvez d'ailleurs en juger vous-mêmes grâce à votre ordinateur en faisant le www.ccbnbc.qc.ca/fr/borne. Bonne chance!

Dehors la fournaise

→ **Alain Tardif** du Rang 2 de la municipalité de Saint-Pierre-Baptiste estime qu'il a fait un bon coup en se débarrassant de sa vieille fournaise qu'il a remplacée par une « petite centrale thermique » extérieure avec laquelle il chauffe aujourd'hui tous les bâtiments de sa ferme. La formule gagne en popularité dans la campagne québécoise depuis quelques années. La nouvelle installation est alimentée par du bois de quatre pieds. « On se débarrasse ain-

si du bois de moins bonne qualité provenant du ménage qu'il faut faire dans les sucreries », explique le cultivateur. Le système de chauffage est doté d'un système de soufflerie qui active la combustion au besoin. Des canalisations et un système de pompes dirigent de l'eau chaude vers les radiateurs installés dans les différentes bâtisses de la ferme. De simples thermostats disposés aux bons endroits permettent de régler la température.



Alain Tardif assure qu'il n'a pas besoin de gaver sa centrale thermique à tous les jours, « même durant l'hiver ».

Visite dans les vieux cimetières

→ C'est dans quelques vieux cimetières de la haute ville que le réseau des intérieurs et des jardins anciens de Québec vous invite demain. Les visites pour lesquelles il faut réserver et verser 18 \$ s'intéresseront particulièrement aux cimetières dits des Picottés, de la Basilique et de St. Matthew. Le plus vieux remonte à 1608. La visite sera animée par l'archéologue **Paul-Gaston L'Anglais**. Il traitera de l'histoire du peuplement de Québec, des conditions de vie de l'époque et des grandes épidémies qui ont décimé la population. Un circuit pédestre à caractère historique et archéologique, nous assure **Lise Brind'Amour**, la coordonnatrice des activités éducatives du réseau. L'heure et l'endroit du rendez-vous vous seront communiqués au moment de votre réservation au 418 647-4347. Autrement, il serait trop facile pour de petits malins de « suivre le groupe ».

Un parti politique « scolaire »

→ La nouvelle ne risque pas de faire beaucoup de bruit. Elle donne pourtant bien la mesure de « la passion » qui anime **Murielle Gingras** et de l'énergie qu'elle a dû déployer afin de mettre sur pied un premier « parti politique scolaire ». Les 13 candidats de Educ-Capitale sont en lice pour des élections qui auront lieu le 4 novembre, dans la région de Québec, même si on ne vous l'a pas encore dit. Un parti qui s'est engagé à « valoriser le rôle des commissaires » et à « faire la promotion des écoles publiques ». L'organisation a distribué une documentation de porte en porte. On ne mentionne aucun numéro de téléphone. Mais un site Internet est mentionné : www.educcapitale.net.

Erreur sur la personne

→ **Claude-Aimé Fournier**, le lecteur de Sainte-Foy dont nous vous parlions dans la chronique de mercredi et qui a retrouvé un vieux *Soleil* dans lequel on rappelait ses exploits de hockeyeur, à Rimouski, en 1950, a travaillé de nombreuses années pour le distributeur de produits alimentaires Bertrand de Lévis. Il nous a toutefois fait remarquer que le gardien de but qui apparaît avec lui sur la photo publiée dans le vieux journal est son « vieil ami » **Hermann Fournier** qui était, dit-il « bien découragé de cette erreur ». Nous nous excusons humblement auprès de ces deux ex-hockeyeurs. C'est d'ailleurs par l'intermédiaire de son bon ami Fournier qu'il

n'avait pas vu depuis l'âge de 16 ans (il en a aujourd'hui 72) que Claude-Aimé a pu mettre la main sur le vieux journal.

Hélène Boulé chez Rêves d'enfants



Hélène Boulé

→ La section de Québec de la Fondation Rêves d'enfants vient d'annoncer la nomination d'**Hélène Boulé** au poste de directrice de la division Québec est. La nouvelle directrice a été durant 12 ans chez Centraide avant de se joindre à Rêves d'enfants. Diplômée de l'Université Laval, M^{me} Boulé a obtenu une maîtrise en administration des affaires, en 1999. C'est en tant que directrice générale de la Fondation de l'Université du Québec et du Parcours Vivacité qu'elle a passé les dernières années. Plus d'information 418 650-2111

La Fondation remercie ses créateurs

→ La Fondation communautaire du grand Québec a réuni des représentants de 57 nouvelles fondations créées au cours de la dernière année, lors de sa troisième soirée Hommage aux bâtisseurs. **Nataly Rae**, la directrice de la Fondation rappelle que le groupe a été créé en 1993. Il s'agit d'un organisme de bienfaisance qui a pour mission de promouvoir la pratique de la philanthropie dans la communauté. C'est d'ailleurs dans ce cadre que la fondation a lancé un Cercle philanthropique qui lui permet de recevoir régulièrement des invités pour échanger sur leurs engagements.

Écrivez-nous !

Vous pouvez nous joindre par courriel à mlestage@lesoleil.com par téléphone au 686-3394 par télécopieur au 686-3374 ou par la poste à *Le Soleil* 410, boul. Charest Est C.P. 1547, succ. Terminus Québec (Québec) G1K 7J6